

HET

28e JAARGANG — Nr 36
VRIJDAG 9 SEPTEMBER 1960

PRIJS : 5 FRANK

VISSERIJBLAD



DE VERKOOPHALLE TE IJMUIDEN

VAKBLAD VOOR :
REDERS - VISSERS - NIJVERAARS EN
HANDELAARS UIT HET BELGISCHE
EN NEDERLANDSE VISSERIJBEDRIJF
— VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG —

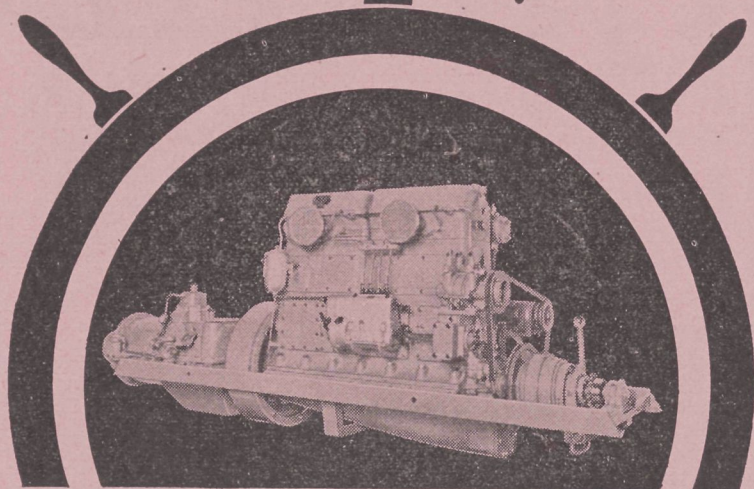
DIESEL



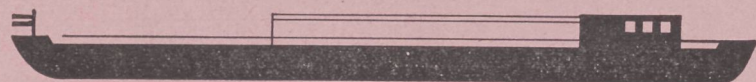
MERCEDES-BENZ

DIESEL

Scheeps- motoren
spaarzaam, zuinig en bedrijfszeker



van 20 tot 3.000 PK.



Rechtstreekse invoerders voor België — Agentschap in heel het land
MATINAUTO PVBA
1072, WAVERSE STEENWEG — BRUSSEL 16 — Tel. 35.20.20 (10 l.)

Nederlandse exporteur van eerste kwaliteit z. g. brado's, zoekt goed ingevoerde importeur voor de alleenverkoop in België. Brieven onder nr 2309V aan het bureau van dit blad.

PUBLICITEIT IN
HET VISSERIJBLAD
DOET UW
ZAKENCIJFER
STIJGEN !

BESTEL UW
MAZOUT
BIJ
S.C.A.P.

H. BAELSKAAI 27
OOSTENDE
TELEFOON 729.51

Voor Nieuwbouw en
Herstellingen van schepen

N.V.

Beliard-Crighton & Co

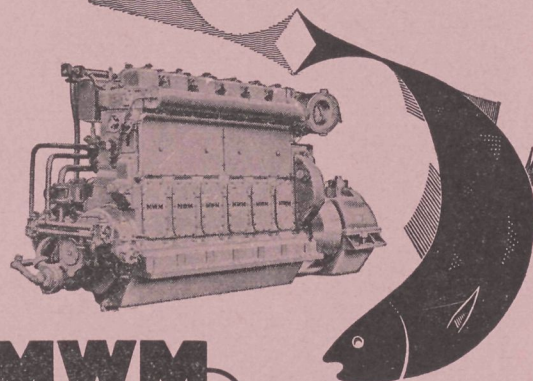
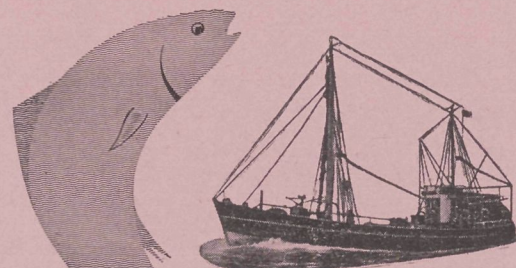
2189V

SCHADE AAN DERDEN
EIGEN SCHADE AAN
ROMP EN MOTOR
BRANDSCHADE
OPSLEPING
TOTAAL VERLIES
EN VOOR BOUWRISICOS

HULP IN NOOD

verzekert
aan zeer goede voorwaarden
de vissersvaartuigen

H. BAELSKAAI, 27, OOSTENDE. Tel. 716.89



MWM
DIESEL

Scheepsdieselmotoren en hulpgroepen
VAN 3 TOT 2.000 PK

N. V. ANC. ETABL. F. A. SANSENS - DIESEL MOTOR IMPORT C°
28, Kasteellaan, Gent - Telef. 251730/256881 - Telegr. : Benzdiesel
2232V

REDERS en
VISSERS,
VOOR UW

SOCIALE LASTEN
en **BOEKHOUDING**

wendt U in volle
vertrouwen tot de
beroepsvereniging

HAND IN HAND

O. V. A., VISMIJN OOSTENDE Tel. 721.73

Het

VISSERIJBLAD

REDACIE EN BEHEER :
St Jorisstraat 18, Oostende
Tel. 725.23 — P.O.R. 41.89.87

Verant. Druk-Uitgeefster
Simonne BOLLINNE
Vindictivelaan 22, Oostende

ABONNEMENT : 1 JAAR
BINNENLAND : 250 F
Zes maanden : 125 F
Drie maanden : 75 F

BUITENLAND, 1 jaar : 275 F
Nederland, 1 jr : 19 Gld of 250 F
Belgisch Kongo, 1 jaar : 250 F

Onwettige garnaaluitvoer uit Nederland ?

Eens te meer heeft de h. Dries Claeys, stadsgenoot en Volksvertegenwoordiger zich tot de h. Minister van Landbouw gericht en verantwoording gevraagd voor volgend feit. Het schijnt dat er, en dit niet sedert korte tijd, garnalen zouden worden ingevoerd door onze noorderburen. Moest dergelijke invoer op wettelijke wijze geschieden, dan zou er daartegen niet het minste bezwaar bestaan, maar naar vernomen werd, zouden de personen die bij deze invoer betrokken zijn niet in het bezit zijn van de wettelijk voorgeschreven vergunning voor invoer. Dit komt niet alleen neer op frauduleuze invoer maar is van dien aard dat dergelijke praktijken in grote mate ook onze invoerders benadelen.

In verband hiermede richtte de h. Dries Claeys zich in volgende bewoordingen tot de h. Minister van Landbouw :

«De Belgische invoerders van garnaal, verse en gepelde, hebben (ook voor invoer uit Nederland) een vergunning nodig. In de loop van het jaar werd reeds herhaaldelijk vastgesteld dat Nederlanders in onze kustgemeenten garnaal komen aanbieden. Een vergunning zullen zij niet hebben. Zij hebben zelfs geen faktuur en verkopen ze zo maar aan al wie kopen wil, maar mits onmiddellijke

betaling. Zelfs onze invoerders worden alhier dergelijke aanbiedingen gedaan, terwijl zij zelf steeds met vergunningen van A1 tot A4 moeten werken en allerlei formaliteiten te vervullen hebben indien zij garnalen invoeren.

Mag ik de achtbare heer Minister vragen :

1. of iedereen zo maar garnalen invoeren kan in ons land en of de vergunning ook aan buitenlanders gegeven wordt;
2. of er voldoende controle bestaat op de invoer en op de betaling ervan;
3. of de door mij aangehaalde feiten niet als deloyale concurrentie of als strafbaar moeten beschouwd worden, gezien zelfs alle rechten of taksen ontdoken worden;
4. of er afdoende maatregelen overwogen worden om dergelijke toestanden op te heffen en onmogelijk te maken.

HET ANTWOORD :

De bevoegde diensten van het Ministerie van Landbouw antwoordden op de vragen in volgende zin :

1. De invoer van garnaal uit Nederland is vrij, doch steeds af-

hankelijk van het bekomen van 'n invoervergunning die slechts afgeleverd wordt aan de beroepsmensen die regelmatig in België gevestigd zijn. Eventuele Nederlandse leurhandelaars kunnen eveneens vergunningen bekomen op 2 voorwaarden, nl.

a) dat zij in het bezit zijn van een kaart van leurder die slechts afgeleverd wordt aan diegenen die aan de bepalingen van het K.B. van 16 oktober '51 (Staatsblad van 2-3-4 november 1951) voldoen;

b) in regel zijn met de reglementering van de Administratie der rechtstreekse Belastingen in verband met de overeenkomst hieromtrent gesloten tussen Nederland en België.

2. Geen enkele invoer van garnaal kan gebeuren zonder vergunning noch geschieden zonder de controle van de douanediens. Wat de betaling betreft dient opgemerkt dat de controle hiervoor enkel plaats heeft inzake wissel.

De vraag zou thans kunnen gesteld worden of ook de Belgen in Nederland in die voorwaarden mogen leuren. Wij denken dat het antwoord interessant zal zijn.

De betaling tussen de landen die deel uitmaken van de «con-

vertible zone» (waarvan ook Nederland) kunnen geschieden bij middel van gereguleerde bezittingen of op de vrije markt.

3. De leurhandel door leurders die niet in regel zijn met de bepalingen van het K. B. hierboven vermeld is strafbaar. De controle op de uitoefening van deze handel berust bij de plaatselijke overheid en de Dienst voor Economische Inspektie, afhankelijk van het Ministerie van Economische Zaken.
4. De van kracht zijnde reglementering inzake leurhandel moet de bestaande organismen in staat stellen alle misbruiken op bedoeld gebied te beteugelen en te straffen.

Aldus luidden de antwoorden van de h. Minister van Landbouw. Uit die antwoorden blijkt wel degelijk dat de individuen die zich inlaten met dergelijke frauduleuze praktijken wel degelijk strafbaar zijn. Het is nu aan de heren die hiermede belast zijn eens de handen uit de mouwen te steken en de overtreders de door 't strafwetboek voorziene straffen op te leggen. Intussen blijven onze invoerders de grootste benadeelden en moeten zij lijdzaam toezien.

Studiedagen betreffende de techniek in de zeevisserij

OP 15, 16 en 17 SEPTEMBER TE OOSTENDE

Dat in andere landen, waar men de zeevisserij beoefent, heel wat gedaan wordt om de betrokkenen uit de bedrijfsmilieus een en ander bij te brengen wat betreft de techniek, is een bevoegde zaak. Wij hoeven niet verder te kijken dan bij onze buurlanden en even nagaan wat zij in het werk stellen om op het terrein van de techniek zoveel mogelijk voorlichting te geven aan de betrokkenen.

Het initiatief, genomen door de Afdeling West-Vlaanderen van de Koninklijke Ingenieursvereniging, in samenwerking met de Commissie voor Toegepast Wetenschappelijk Onderzoek, nl. het inrichten van studiedagen betreffende de techniek in de Zeevisserij, kan om deze reden niet genoeg aangemoedigd worden.

Niet alleen om deze reden willen wij er de aandacht op vestigen ! Het komt ons voor dat het belang van deze inrichting niet voldoende kan onderschreven worden. Bij inzage van het aangeboden programma en bij nazicht van de voorgebrachte referaten, valt het op dat het geheel van die aard is, dat het onze kennis aanzienlijk kan verruimen en in veel gevallen een wegwijzer zal geplaatst worden naar de oplossing van één of ander technisch probleem. Dit is trouwens één der doelstellingen, nl. een inzicht geven van de mogelijke oplossingen van bepaalde technische problemen. Er werd echter een tweede doelstelling beoogd door de inrichters, even opportuun als de eerste en evenmin van belang ontbloomt, nl. bij ingenieurs en hogere technici belangstelling opwekken omtrent een aantal technische problemen waarvan de levensmogelijkheden van onze Westvlaamse vissers afhankelijk zijn.

Teneinde U nogmaals een inzicht te geven van de degelijkheid van het programma laten wij het hierna volgen, evenals de voornaamste inlichtingen.

1) INSCHRIJVING :

De inschrijvingen dienen gezonden vóór 10-9-'60 en moeten gericht zijn aan voormeld sekretariaat. De bijdrage voor deelneming aan het banket bedraagt 250 F. Het bijwonen van de studiedagen is kosteloos.

2) LOGES :

Aanvraag voor reserveren van logies moet eveneens vóór 10-9-1960 gericht worden aan voornoemd sekretariaat. De prijs van het logies voor 2 personen, met bezetting van de tweebedkamer, met stromend koud en warm water en bad, bedraagt 400 F. De som omvat tevens het ontbijt voor twee personen, de dienst en de taksen. De prijs zonder bad bedraagt 300 F. Voor een éénpersoonskamer met bad 350 F en voor een éénpersoonskamer zonder bad, 210 F.

3) PROGRAMMA :

Voormiddag : Donderdag 15 september, om 9.30 uur, opening referaten 1, 2 en 3. Om 12.30 uur, receptie aangeboden door het stadsbestuur van Oostende.

Namiddag : 14.30 uur, bezoek aan de vissershaven en scheepswerven.

Vrijdag : Voormiddag : om 9.30 uur, referaten 4, 5, 6, 7 en 8. Namiddag : om 14.30 uur, geleid bezoek aan Brugge. Om 18 uur ontvangst op Prov. Hof te Brugge door de Gouverneur en de bestendige deputatie van West-Vlaanderen.

Zaterdag 17 : Voormiddag om 9.30 uur, referaten 9, 10, 11 en 12. Namiddag : om 14 uur : Banket.

4) TITELS EN SPREKERS DER REFERATEN

- 1) Nut van het samenwerken tussen de ekonomist en de ingenieur bij het ontwerpen van het vissersvaartuig, door Lic. Michielsens, Adj. Adviseur Dienst voor de Zeevisserij, Ministerie van Landbouw.

- 2) Zeegangspoeven met middelen van visserij schepen (met film), door Ir W.A. Swaan, Medewerker van het Ned. Scheepsbouwkundig Proefstation, Wageningen.

- 3) Voortstuwing bij middel van meerdere motoren, door H. Thienpont, tech. ing. (Otraco).

- 4) Vorm en standardisatie bij vissersvaartuigen door Jan Olof Traug chieff Fishing Boat Section F.A.O. Rome.

- 5) Aanwending van hout, door Ewing Mc Gruer, Boatbuilding Officier, Edingburgh.

- 6) Aanwending van plastics, door de Ingenieur van de N.V. Werkspoor Nederland.

- 7) Beschermingsmiddelen van de scheepsromp, door Ir R. Gezels Oostende.

- 8) Hekvisserij, door Ir I.A. de Vos, Dordrecht en ir J.F. Minnee, directeur van het ingenieursbureau Rotterdam, Konsultant te Rotterdam.

- 9) Proeven in verband met pelagische netten, door P.A. de Boer, adj. inspekteur der Visserijen in het 1ste Distrikt, 's Gravenhage.

- 10) Materialen voor netten, door Dr J. Reuter van het Ned. Visserij Proefstation, Utrecht.

- 11) Koeltechniek, door ir E. Vandamme, i. sch. landb. ind., Bredene

- 12) Rationalisatie aan boord van het vissersvaartuig, J.H. Boot, ir Directeur van de Scheepsbouwverf « De Dageraad » te Woubrugge en ir Pannevis, Directeur van der Giessen, werktuigenfabriek Krimpen aan de Yssel.

EEN ZWARTE DAG VOOR DE BRUGSE NIJVERHEID

«Scheepswerven van Brugge» en «N.V. Scheepswerven van Vlaanderen» failliet verklaard

Zaterdag is de beslissing gevallen nopens het al dan niet verder bestaan van de twee vennootschappen uit Brugge die wegens financiële moeilijkheden reeds herhaaldelijk in het brandpunt der belangstelling stonden. Het was plaatsvervangend rechter L. Claes der Rechtbank van Koophandel te Brugge, die op het einde der zaterdagvoormiddag in een zeer beknopt vonnis het failliet uitsprak van De Scheepswerven van Brugge en deze van Vlaanderen. Behoudens een eventueel beroep tegen dit vonnis — dat niet in het vooruitzicht wordt gesteld — is door dit faillissement een einde gekomen aan een jarenlange strijd met het doel het scheepsbedrijf in leven te houden.

We menen niet de omstandigheden in herinnering te moeten brengen waarin de scheepswerven van Brugge de activiteiten dienden stop te zetten op een ogenblik nochtans dat van uit het buitenland heel wat bestellingen mochten geboekt, zodanig, dat het aantal werklieden van 400 tot 700 kon opgevoerd, wijl een schitterend toekomstbeeld zich aan de horizon aftekende.

Totaal onverwacht kwam de financiële ineenstorting van het bedrijf wiens balans een zeer groot mali vertoonde. Met de bedoeling deze industrie te redden, werd een nieuwe vennootschap gesticht die de gebouwen in huur nam, het personeel terug aan het werk zette en dank zij een lening van 65.000.000 F, haar verleend door de Nat. Mij voor Krediet aan de Nijverheid, van wal kon steken.

De eerste maanden verliep alles normaal dank zij de financiële tussenkomst van een Arias en bestellingen van een reeks banaanscheepen.

Toen onenigheid ontstond tussen enkele der beheerder en de Griekse reder Onassis — deze laatste was van oordeel dat hij de bestelde

scheepen aan een veel hogere prijs moest betalen dan in andere landen — dook een nieuwe crisis op in de schoot van de N.V. Scheepswerven van Vlaanderen. Deze crisis kwam tot uiting in het feit dat de arbeiders en bedienden hun wettelijke vooropzeg thuis besteld kregen, waardoor het indrukwekkend bedrijf stil viel. Wel werden nog pogingen aangewend zowel vanwege de beheerraad als van overheidswege om de situatie in laatste instantie te kunnen rechtzetten.

Maar nu zaterdag het failliet werd uitgesproken, is meteen datgene bewaarheid wat een hele tijd geleden in gerechtelijke kringen werd vooropgezet nl. dat de put te diep was om in de huidige crisis die de scheepswerven doormaken nog te vullen.

ONDERHANDELINGEN VOOR OVERNAME AFGESPRONGEN

Wellicht ware er van faillissement geen sprake geweest indien een akkoord was bereikt tussen de scheepswerven van Vlaanderen en een Duitse Maatschappij die de aan een overname geïnteresseerd was. Naar verluidt zijn de onderhandelingen donderdag jl. afgesprongen, feit dat mogelijks een gewicht heeft gelegd in de balans van de rechter. Het faillissement betekent nu niet dat alle hoop is opgegeven. De mogelijkheid van een overeenkomst tussen de belangstellende Duitsers en de 5 kuratoren die door de Rechtbank werden aangesteld, blijft onverminderd be-

MISNOEGDE VISSERS KWAAD

OM HET IN ZEE GOOIEN VAN MIJNEN

MAAR VOLGEN ZIJ WEL DE ONDERRICHTINGEN ?

De afgelopen weken zijn vooral gekenmerkt geweest door het feit dat verscheidene Hollandse vissersvaartuigen mijnen hebben opgevestigd. Het spreekt vanzelf dat dergelijke voorvallen steeds een groot gevaar met zich medebrengen, en dan vooral voor de bemanning.

Vorige week werd ondermeer door de Urker koter UK4 een magnetische mijn opgevestigd die naar de thuishaven getransporteerd werd. Door de ontminningsdiensten werd deze mijn zonder meer terug in zee geworpen, tot algemene misnoegdheid van de vissers.

In verband hiermede hebben de kustvissersverenigingen eensgezind het plan opgevat een krachtig protest in te dienen bij de marine over het feit dat de door het voornoemd

vaartuig opgeviste mijn zonder gedemonteerd te zijn, terug in zee geworpen werd. Een ander punt die de vissers tot protesteren aanzette dient gezocht in het feit dat de munitiestort, gelegen op 18 mijl WNW van Scheveningen, niet meer afgebakend is. Gezien de afbakening van voornoemd gebied ontbreekt, werd op deze plaats de visserij normaal uitgeoefend door de kotters. De vissers wijzen er eveneens op dat zij door de sterke stroming vaak zonder hun weten op voornoemde plaats terechtkomen.

De marine heeft in het «Visserijnieuws», het maandblad van de Directie der Visserijen, de vissers opnieuw gewaarschuwd voor het vissen in de vastgelegde oefengebieden voor de mijnenvegers. Deze

staan, overeenkomst die iedereen zou toejuichen omdat het te jammer zou zijn voor de Brugse industrialisatiepolitiek indien het bedrijf volkomen zou worden opgedoekt.

De vraag die velen zich zullen stellen is te weten hoe groot het bedrag der schulden belooft. We weten enkel dat de Mij. voor Krediet aan de Nijverheid circa 55 miljoen als tegoed staan heeft, dat de arbeiders en bedienden sinds een paar maanden niet werden betaald bij gebrek aan liquide gelden en dat daarnaast nog talrijke schuldeisers staan w.o. de R.M.Z., leveranciers, enz.

Zelfs naar schatting is het tekort niet te betalen, al spreekt men van 150 tot 200 miljoen frank. Over enkele maanden zal dit bedrag wel zijn vastgelegd na het onderzoek dat nu wordt ingesteld. Met dit alles heeft het probleem van de tewerkstelling in het Brugse een flinke deuk gekregen, want 700 arbeiders en bedienden worden naar het stempelbureau verwezen. Gelukkig zijn enkele nieuwe bedrijven in Brugge en omliggende in aanbouw die deze «rouwdag» hopelijk vlug zullen doen vergeten.

gebieden werden vastgelegd in overleg met de NATO-partners, in het jaar 1958. Het vastleggen van deze vaste gebieden had een dubbel doel : de marine zou ongestoord hun bedrijvigheid kunnen uitoefenen en de visserij werd bevoordeligd door het feit dat de visserijgebieden niet zouden verontreinigd worden door allerlei oorlogsmateriaal, vermits hiervoor de zones waren beperkt.

Sedert juni echter ontving de Inspectie der Visserijen herhaaldelijk klachten vanwege de overheid der Marine wegens het overvaren door vissersvaartuigen van de verboden zones.

Het gevolg hiervan zal zijn dat, indien de vissers zich niet houden aan de overeenkomst, de marine noodgedwongen elders de onontbeerlijke oefeningen zal moeten houden, met het gevolg dat de zeebodem overal zal bezaaid zijn met oorlogsmaterialen wat zeer hinderlijk is voor de uitoefening van het visserijbedrijf. — B.

DE AANVOER VAN ZEEPRODUKTEN IN JULI 1960

Het Secretariaat van de Bedrijfsraad voor de Visserij deelt mede :

In de maand juli 1960 werd in totaal 2.719.342 kg visprodukten aangevoerd voor een waarde van 33.225.744 F ; voor dezelfde maand van vorig jaar noteerde men een aanvoer van 3.272.674 kg voor een waarde van 35.180.466 F. Dit betekent een daling naar hoeveelheid van 553.332 kg of 17 pct en een vermindering naar opbrengst van 1.954.722 F of 6 pct. De gemiddelde aanvoerprijs liep dan ook op van 10,75 F tot 12,22 F, hetzij met 14 pct.

In vergelijking met juli 1959 liep de aangevoerde hoeveelheid bo-

demvis in juli 1960 met 544.831 kg terug, doch de opbrengst slechts met 83.139 F. Hieruit resulteerde een prijsstijging van 2,12 F per kg.

De aanvoer van « andere » kabeljauw, « andere » schelvis, koolvis, wijting tarbot, roggen en «overige » bodemvis boekte een gevoelige daling. Er werd evenwel meer IJslandse kabeljauw, IJslandse schelvis, schol en tong aangebracht.

De geringe aanvoer van pelagische vis die in de vorige maanden werd waargenomen, nam een gunstiger wending in de loop van juli. In vergelijking met juli 1959 ver-

meerderde de aanvoer in dezelfde maand van 1960 met 90.827 kg of 413.802 F. In juli 1960 werd eveneens meer makreel aangevoerd.

De totale aangevoerde hoeveelheid schaal- en weekdieren daalde van 320.362 kg tot 221.025 kg en de opbrengst van 7.558.560 F tot 5.273.175 F. In deze categorie liep de aangevoerde hoeveelheid zowel voor garnaal (37.759 kg) als voor « andere » schaal- en weekdieren (61.578 kg) terug. Voor garnaal verminderde de opbrengst van 3.777.799 F tot 1.943.501 F, terwijl de « andere » schaal- en weekdieren dan garnaal slechts 3.329.674 F opbrachten tegenover 3.780.761 F in juli 1959.

Soorten	Hoeveelh.	Waarde	Gem. pr. per kgr.	Hoeveelh.	Waarde	Gem. pr. per kgr.
1. Bodemvis						
IJslandse kabeljauw	339.770	1.937.310	5,70	355.132	2.593.480	7,30
Andere kabeljauw	292.030	2.641.820	9,05	206.002	1.665.052	8,08
IJslandse schelvis	93.649	667.325	7,13	151.149	1.242.625	8,22
Andere schelvis	120.487	717.005	5,95	40.060	223.980	5,59
Koolvis	118.769	752.820	6,34	73.675	503.870	6,84
Wijting	267.006	1.182.768	4,43	157.153	807.586	5,14
Schol	320.715	2.572.363	8,02	344.553	2.921.212	8,48
Tong	158.476	7.759.442	48,96	223.166	9.436.020	42,28
Tarbot	42.050	1.328.687	31,60	34.061	1.221.060	35,85
Roggen	304.933	2.230.113	7,31	194.929	1.808.927	9,28
Overige	867.731	5.689.723	6,56	600.305	4.972.425	8,28
TOTAAL	2.925.616	27.479.376	9,39	2.380.785	27.396.237	11,51
2. Pelagische vis						
Haring	19.074	98.176	5,15	87.433	426.442	4,88
Makreel	7.458	43.650	5,85	29.875	129.095	4,32
Sprot	164	7.040	4,29	224	795	3,55
Overige	26.696	142.530	5,34	117.532	556.332	4,73
TOTAAL						
3. Schaal- en weekdieren						
Garnalen	68.950	3.777.799	54,79	31.191	1.942.501	62,31
Overige	251.412	3.780.761	15,03	189.834	3.329.674	17,54
TOTAAL	320.362	7.558.560	23,59	221.025	5.273.175	23,86
ALGEMEEN TOTAAL	3.272.674	35.180.466	10,75	2.719.342	33.225.744	12,22

(a) voorlopige cijfers

DRS. D. J. VAN DIJK SOMBER OVER HARINGVANGST VLEETLOGGERS

In de openbare vergadering van het Produktschap voor Vis en Visprodukten in Den Haag heeft drs. D.J. van Dijk zijn bezorgdheid uitgesproken over het verloop van het haringseizoen. De vangsten van de vleetloggers vallen heel erg tegen.

Tot en met vorige week zijn er in Nederland 185.438 kantjes gezouten haring aangevoerd tegen 279.716 kantjes in dezelfde periode van 1959 en 256.908 in 1958. «Wat moet er gedaan worden, wanneer hierin geen verandering komt?», zo vroeg de voorzitter van 't Produktschap zich af. Ook over de pilchardvisserij liet hij een zeer somber geluid horen. «De pilchards laten zich helemaal niet zien».

De eksport van gezouten haring verloopt echter zeer bevredigend. West-Duitsland neemt regelmatig

veel haring af. Met Oost-Duitsland heeft de Bond van Haringhandelaren na lange onderhandelingen weer een kontrakt kunnen afsluiten voor een flink kwantum. (Over de hoeveelheid kantjes haring, die aan Oost-Duitsland kan worden geleverd, wilde de Bond van Haringhandelaren zich bij navraag nog niet uitlaten — Red. Visserijblad.)

De vergadering behandelde voornamelijk mossel- en oesterzaken met het oog op het nieuwe seizoen. De heer André Verwijs uit Yerseke opnieuw te horen, dat hij geen vergunning zal krijgen voor het kweken van mosselen op zijn percelen in Kattendijke. Deze percelen zijn aangewezen als oesterpercelen en dan mag er ook niets anders op worden gekweekt, aldus de voorzitter.

André Verwijs had een telegram gestuurd aan het Produktschap, dat voor kennisgeving werd aangenomen. In dit telegram verzocht hij zijn zaak niet te behandelen,

omdat hij zich in verbinding heeft gesteld met de Minister van Financiën om alsnog toestemming te krijgen voor het kweken van mosselen op de oesterpercelen. De vergadering was van mening, dat de voorzitter in de zaak Verwijs goed had gehandeld.

De vergadering besloot voorts om nog geen toestemming te geven voor het kweken van een D-kwaliteit mosselen. Aan deze kwaliteit heeft men thans nog geen behoefte. Men moet bovendien zeer voorzichtig zijn met het verzwakken van de kwaliteitseisen in verband met de eksport. De leden van de mosselen-advies-kommissie waren niet erg content met deze beslissing en lieten doorschemeren dat zij wel eens de brui aan dit werk zouden kunnen geven, wanneer haar adviezen niet werden opgevolgd. Dit veroorzaakte protesten in de vergadering. «Een advies is een advies en moet dat ook blijven. Het is geen dwingend voorschrift...»

De kwestie van de D-mosselen is tenslotte voor nieuwe bestudering naar de mosselen-advies-kommissie terug verwezen...

DE TOESTAND VAN DE GARNAALINDUSTRIE TE KING'S LYNN

In de visserijmiddens te King's Lynn, en dan meer bepaald bij de garnaalvisserij, is men het algemeen eens dat, zo binnen zeer korte tijd, geen maatregelen ter bescherming van de garnaalindustrie getroffen worden, deze tak van 't visserijbedrijf tot verdwijnen opgeschreven staat.

De h. J. Barlow, een garnaalvisser uit King's Lynn verklaarde in aansluiting met een verzoek welke tot het bevoegd departement van het Ministerie gezonden werd, het volgende :

» Als er binnen afzienbare tijd van staatswege geen steun onder de vorm van subsidies verkregen wordt, dan zal er te King's Lynn binnen 10 jaar van een garnaalindustrie niet meer gesproken worden. In de afgelopen 30 jaren werd slechts één garnaalboot gebouwd voor de haven van King's Lynn. Als men daarbij even de berekening maakt dat de kosten voor de bouw van een garnaalboot om en bij de £ 2.000 bedragen, en in acht neemt dat de huidige toestand uiterst slecht is, zal er van een nieuwe aanbouw van garnaal sloepen wel niets in huis komen, integendeel, velen zullen er de brui aan geven. Hiermede wordt niet beedoeld dat vroeger elke nieuwe generatie van een visserfamilie een nieuwe boot bouwde. Ook indertijd ging de boot over van vader op zoon. Nu zijn de toestanden zo dat zelfs de zoon er niet meer voor te vinden is, met de akтуele toestand voor ogen, het familiebedrijf voort te zetten en liever zijn broodwinning op een ander terrein verzekert, wat ten andere een logische redenering daarstelt.»

Een oude garnaalvisser verklaarde het volgende, dat wel kenschetsend de huidige crisis-toestand weergeeft :

» Slechts mijn hoge leeftijd en mijn gebrek aan ervaring om een landelijk beroep uit te oefenen dwingen mij ertoe de garnaalvisserij verder uit te oefenen en mijn schip verder uit te baten. Ik ben te oud om nog een nieuw beroep aan te leren.»

Dat zijn de woorden van een oude garnaalvisser, en als dergelijk mens zulke taal durft spreken dan moet de toestand waarlijk als dramatisch beschouwd worden. — B.

**WIE OP DE HOOGTE WIL
BLIJVEN VAN HET
VISSERIJBEDRIJF
neemt een abonnement op
HET VISSERIJBLAD**

De Nederlandse haringvisserij

De haringvangst neemt in het Nederlandse visserijbedrijf zeker een der eerste plaatsen in. Door het Landbouw Economisch Instituut werd onlangs een studie uitgegeven en hieruit is gebleken dat de Nederlandse haringvisserij voor een groot stuktur-probleem staat. De oude vleetloggers die uitgerust zijn met motoren met een gering vermogen worden meer en meer vervangen door nieuwe en grotere vaartuigen, die een groter paardenkracht kunnen ontwikkelen. Ook wat de vangcapaciteit betreft is deze van de nieuw gebouwde vaartuigen veel hoger dan de oude boten. Dit zijn tenandere de twee hoofdvereisten voor een grotere aanvoer.

Het bouwen en in de vaart brengen van nieuwe eenheden heeft trouwens geleid tot volgend verschijnsel. De aanvoer van gezouten haring werd als het ware verdrongen door de produktie van verse haring. Het is niet alleen het technisch en economisch probleem die de reder voor moeilijkheden stelt. Ook de natuur heeft hem steeds parten gespeeld. Uit de studie is immers gebleken dat vanaf 1954 de najaarsvangsten op onrustbarende wijze geslonken zijn, waardoor de bedrijfsresultaten van de visserij met de vleetloggers op nadelige wijze werden beïnvloed. Het aantal nieuwe eenheden is evenwel nog tamelijk gering, zodat bijna de helft van de vloot gaat opliggen in de wintermaanden. Een groot deel van de bemanningen zien zich dan verplicht elders hun broodwinning te gaan zoeken in afwachting dat de visserij opnieuw van wal steekt. Dit verschijnsel doet zich bijzonder voor in de Scheveningse haven.

Nu een klein woordje over de rentabiliteit van de verouderde eenheden van de vloot, 't Is gebleken dat de rentabiliteit van de oude gedurende de periode van 1950 tot en met 1954 een gunstig resultaat boekte. Na deze periode evenwel werd vastgesteld, met uitzondering van het jaar 1958, dat zij standvastig met een deficit werkten. Het bedrijfsresultaat van de nieuwe eenheden, die pas in de loop van 1955 uitgebaat werden, hebben een gunstig bedrijfsresultaat.

Nu voor wat betreft de inkomsten van de bemanning, deze zijn zeer nauw in verband te brengen met de geboekte opbrengst van de vangst. Dit verschil is duidelijk merkbaar als men de verdiensten van een bemanningslid van een nieuw vaartuig vergelijkt met de inkomsten van een visser die vaart met een verouderd type. Deze inkomsten verschillen in sommige gevallen van het dubbele.

Bij een nadere beschouwing van de rentabiliteit blijkt dat de gunstige bedrijfsresultaten voornamelijk te danken waren aan de trawlvisserij op haring. De trawlvisserij op verse zeevis was voor de oude

vaartuigen geen goede zaak vermits algemeen een verlies geleden werd, terwijl de aanvoer van de nieuwe eenheden niet bij machte waren hierin een gunstige kentering teweeg te brengen.

Verder werd in het verslag de aandacht besteed aan de positie van de reders uit Katwijk. Het is immers een gekend feit dat deze reders niet over een eigen haven beschikken. De scheiding tussen de rederijsplaats en de aanvoerhaven kostten de eigenaars der grote vaartuigen jaarlijks zowel een 6.000 gulden.

Tenslotte werd nog uitgestippeld in welke mate de rederij en de haringhandel hebben bijgedragen tot het bereiken van het eindresultaat van het bedrijf. Het is trouwens ook een gekend feit dat vele, zelfs de meeste redereien, niet alleen hun schepen exploiteerden maar ook deel namen aan de haringvangst.

Uit de studie is gebleken dat de redereien naast gunstige jaren ook minder gunstige hebben gekend. Gedurende de periode van 1953 tot en met 1957 werd geen verlies geleden maar ook praktisch geen winst gemaakt. De haringindustrie had met een verliespost af te rekenen, op een totale omzet van 128 miljoen gulden. Hierin zijn begrepen dat de tegen lage prijzen aan de man gebrachte zoute haring naar Oosteuropese centraal inkopende landen. — B.

VERANDERINGEN IN DE VISSERSVLOOT TE OOSTENDE

Verandering van eigenaar :

O.122 «Georges-Valère». Door akte van bekendheid afgeleverd door de vrederechter Oostende op 30-9-1959 werd O.122 eigendom van Danneel Louis, Th. Van Loostraat 17, Oostende, en Mevr. Wed. Achiel Marvellie en Kinderen, Lijndraaierstraat 8, Oostende. De nieuwe eigenaars werden op het waterschoutsambt ingeschreven op 3-8-1960.

O.31 «Jaak». Door erfenis. Notariële akte van notaris Lacourt, 7-3-1960, werd O.31 eigendom van Wwe Verbiest geboren L.M.V. Willaert, Cirkelstraat 26, Oostende. Ingeschreven op het waterschoutsambt op 10-8-1960.

Adresverandering :

O.231 «André-Monique» en O.239 «Ancre d'Espérance», Vieren Alfons Kapellestraat 80, Oostende.

O.208 «Femina», Mr en Mw Sleuwer P., Schipperstraat 44, Oostende.

Nieuwe motor :

O.269 «St Jan Berchmans», nieuwe motor ingeplaatst in juni 1960. Merk Deutz nr 2598476-481, type SV6N545, jaar 1959, pk 450 bij 342/t/m.

O.292 «Virgi Madi», nieuwe motor ingebouwd in juni 1960. Merk Deutz nr 2082609-614, type SV6M 545, jaar 1956, pk 420 bij 320 t/m.

Navigatie-instrumenten :

O.269 «St Jan Berchmans», bijvoegen R : radar.

Schrappen uit de officiële lijst 1960 :

Op datum van 14-8-1960, O.289 : «Magdalena», eigenaar : Christiaan Arthur, schrappen, vergaan in po-

BERICHT AAN DE REDERS UIT NIEUWPOORT

Op zaterdag 10 september 1960, gaat in de stedelijke vismijn te Nieuwpoort de jaarlijkse Algemene Vergadering voor de reders uit Nieuwpoort en omliggende door.

De vergadering vangt aan om 18 u.

Volgende punten staan op op de dagorde :

1. Opvangregeling vis.
2. Opvangregeling sprot.

Gezien het belang van deze vergaderingen worden alle reders hiertoe uitgenodigd.

PAKETBOTEN OOSTENDE DOVER

Uurtabel voor de week van 11-9-1960 tot 17-9-1960.

Passagiersboten :

Afvaarten uit Oostende : alle dagen te 10 u00 en te 14u45 ; op 11-9-1960 bijkomende afvaart te 0u45.

Afvaarten uit Dover : alle dagen te 12u20 en te 17u15 ; op 11-9-1960 bijkomende afvaarten te 1u45 en te 11u35 ; op 12-9 en 17-9-1960 bijkomende afvaart te 11u35.

Car-ferries :

Afvaarten uit Oostende : alle dagen te 1u00 en te 13u30.

Afvaarten uit Dover : alle dagen te 12u15 en te 23u59.

VERSCHANSINGS- PLANKEN GEBROKEN

Toen de N.534 van schipper M. Guilleman, de haven verliet om de garnaalvangst te beoefenen, ontstond plots defekt aan de elektrische installatie. Besloten werd te gaan meren tegen een driepikkel, om ter plaatse herstellingen uit te voeren. Tijdens het manoeuvr echter, was de opkomende tij oorzaak dat het schip met geweld tegen de driepikkel werd gestoten. Verschillende verschansingsplanken waren gebroken, terwijl naderhand bleek dat ook een stut ontzet was. — N.

BERICHT AAN DE OOSTENDE REDERS

Op zondag 11 septmeber a.s. gaat in het lokaal 't Zal Wel Gaan», St Pieter en Paulusplein, de Jaarlijkse Algemene Vergadering voor de Oostendse reders door.

De vergadering zal aanvangen, 's morgens om 11 u. met volgende dagorde :

1. Opvangregeling vis.
 2. Opvangregeling sprot.
- Alle reders worden op deze vergadering uitgenodigd.

WOENSDAGMARKT

WOENSDAG 7 SEPTEMBER

IJSLAND

		Kreeften		
O.331	19	450	—	177.329
O.324	18	450	1000	178.400
O.228	18	480	2100	226.870
O.81	19	1590	—	475.982

NOORDZEE

		Makreel		
O.335	13	330	4000	224.922
O.94	13	300	—	132.160

KANAAL

		Tongen		
O.348	13	100	200	105.175
Z.542	13	120	1600	141.750

WITTE BANK

		Tongen		
O.66	11	30	1300	90.540
O.156	13	30	1800	114.600
O.122	13	50	1700	103.120
Z.222	14	60	2000	145.320

WEST

O.185	11	65	800	71.090
O.154	12	120	400	89.750
O.192	4	20	—	11.870

OOST

Z.504	11	100	1000	86.370
-------	----	-----	------	--------

KREEFTENPUT

		Tongen		
Z.25	12	80	800	118.610
			Kreeft	900
			Tongen	600
Z.551	8	70	500	76.720
			Kreeft	600
			Tongen	400
Z.583	10	50	400	69.580
			Kreeft	300
			Tongen	100
Z.199	7	130	100	86.390
			Kreeft	1000

Het werk van de Kommissie voor Toegepast Wetenschappelijk Onderzoek

BESLUITEN EN AANBEVELINGEN

Het onderzoek betreffende de behandeling van de vis in het buitenland laat toe volgende besluiten en aanbevelingen naar voren te brengen.

1. — De **vangtechniek** (zoals bv. het gebruik van het seinenet in Denemarken en Groot-Brittannië) en het **aantal zeedagen** hebben een grote invloed op de kwaliteit van de vis. Laatstgenoemde faktor is echter in overwegende mate afhankelijk van de rigging van het land ten opzichte van de visgronden en is hierdoor uiteraard niet te beïnvloeden.

2. — Voor het bewaren van de vis aan boord — en dus ook voor de kwaliteit van de vis aan boord — blijken naast de snelle hygiënische en voorzichtige behandeling, de **hoeveelheid ijs** die vermengd wordt met de vis en de **temperatuur** die nodig is om het ijs langzaam te doen smelten, een zeer belangrijke rol te spelen. Het gebruikte ijs moet zuiver zijn en op een degelijke manier tussen de vis verdeeld worden. Bij het gebruik van het ijs moet ook rekening gehouden worden met de prijs.

3. — Van belang is ook de **wijze van opslag** van de vis in het visruim. Een aantal aspecten zijn in dit verband te vermelden: (a) in Denemarken geldt een voorschrift voor het stapelen van de vis waarbij als **maximumhoogte** voor rondvis 65 cm is voorgehouden; (b) in praktisch alle bezochte havens wordt meer en meer **in kisten geborgen vis** aangevoerd; deze vis heeft doorgaans een hogere handelswaarde dan de niet in kisten geborgen vis en (c) ten aanzien van de «shelf fish» kon vastgesteld worden dat het **uitzicht** van de vis **niet altijd determinerend** is voor de kwaliteit.

4. — Met het oog op een kwaliteitsverbetering kan ook nadruk gelegd worden op het **degelijk reinigen van het visruim en van de planken**; in dit verband heeft het gebruikte water (stadswater, water uit het tijdok, gefilterd en gechloord zeewater) een betekenis.

5. — De **vismijn** moet **voldoende plaatsruimte bieden**, o.m. met het oog op de gebeurlijke verkoop van grote hoeveelheden vis, het uitstallen van de vis, het volgen van de verkoop en het weghalen van de gekochte partijen.

Het is eveneens noodzakelijk dat de **vloerbedekking** van de vismijn uit **stevig materiaal** (bv. beton) vervaardigd is en dat aan het **onderhoud en de reiniging de meeste aandacht besteed wordt**.

In **vergelijking met de bezochte havens** mogen de **Belgische vismijnen over het algemeen als zeer degelijk doorgaan**.

6. — Bij het lossen van de vangst zijn **snelheid** en **zorg** van doorslaggevende betekenis voor de kwaliteit van de vis is. Tot nog toe wordt de faktor snelheid ondervangen door het aantal lossers, terwijl voor de zorgvuldige behandeling de lossers ook de verantwoordelijkheid dragen.

In de bezocht landen worden proefnemingen gedaan om het lossen van de vis te **mechaniseren**. Men mag verwachten dat de toekomst in deze richting te zoeken is. Voor België komt het er op aan die evolutie in het buitenland te volgen en zodra gunstige resultaten genoteerd worden, dezelfde weg op te gaan.

7. — In het buitenland worden eveneens studies gedaan betreffende de voor- en nadelen **van de verpakking bij het lossen**. Niettegenstaande de hoge prijs en de hoge eisen blijkt de **plastieke** verpakking de beste vooruitzichten te hebben.

8. — Het sorteren is afhankelijk van de aangevoerde vissoorten en de eisen van de handel. Met het oog op een snelle verhandeling is het evenwel noodzakelijk **niet te vervallen in een te grote sortering**.

Het sorteren aan boord bij de opslag laat toe tijd te winnen bij het lossen. Anderzijds blijkt het al dan niet sorteren op tafels weinig invloed te hebben op de kwaliteit; hoofdzakelijk is een voorzichtige behandeling.

9. — In de bezochte havens wordt de vis uitgestald in **houten of metalen (aluminium) kisten en kits**; er werd genoteerd dat **in de meeste havens de vis niet op de grond wordt gelegd**.

Het probleem van de **aard van verpakking** is nog niet afdoende opgelost. Houten kisten zijn wellicht niet af te raden, maar zij zijn poreus. Rieten bennen behouden gemakkelijk het vislijm en de visresten, terwijl metalen kisten veel lawaai veroorzaken, moeilijk te reinigen zijn, een beperkte bruikbaarheidsduur hebben en niet bestand zijn tegen corrosie. Momenteel blijken de kisten de beste recipiënten te zijn. Het geschikte materiaal en de vorm echter moeten nog beter bestudeerd worden.

Van belang is ook de **grootte van de kisten**. Het komt er immers op aan de vis niet te beschadigen (bv. bij het op elkaar stapelen van de kisten of bij het op de boordevolle kisten lopen tijdens de verkoop).

Met het oog op de kwaliteit speelt ook de **afdoende reiniging** van de kisten een belangrijke rol. In de bezochte havens zijn de wijzen van reinigen zeer uiteenlopend. Het gebruik van speciale wasmachines blijkt goede resultaten af te werpen. Er moet evenwel opgemerkt worden dat het aan te bevelen is dat de kisten de verkoophalle niet verlaten, zodat de reiniging onmiddellijk na de verkoop kan geschieden.

10. — De **verkoopsystemen** in het buitenland, zowel de verkoop bij opbod als bij afslag, blijken **goed te werken**. Met het oog op een snelle verhandeling wijkt men in bepaalde landen van de openbare verkoop af, o.m. door kontraktverkoop en door voorafnemingen ; deze afwijkingen worden evenwel in grote mate gedetermineerd door de afzetmogelijkheden.

11. — Na de verkoop moet de vis onmiddellijk uit de verkoophalle weggenomen worden ; bij het **weghalen** van de vis geldt opnieuw de **faktor snelheid**. Hierbij hebben o.m. invloed : de plaatsruimte in de vismijn, de wijze van vervoer en het markt-systeem.

12. — Meer en meer zoekt men in bepaalde landen naar de **beste combinatie van de techniek** van het lossen, sorteren, uitstallen, verkopen en weghalen van de vis. Hiermede beoogt men tijdbesparing, verlichting van de arbeid en verbetering van de behandeling.

Voor België lijkt het noodzakelijk, steunend op de buitenlandse ervaring, ook dit studiedomein aan te snijden.

13. — In de bezochte havens is de **inrichting van de pakhuizen van uiteenlopende aard**. In sommige landen zijn de pakhuizen aan de vismijn verbonden ; in andere liggen zij rond de haven verspreid. In bepaalde havens ondergaat de vis slechts een geringe behandeling, terwijl in andere havens de pakhuizen opgevat zijn als verwerkende bedrijven. In het ene land gelden bepaalde inrichtingsverordeningen, in het andere niet.

14. — In bepaalde landen werd zeer veel aandacht besteed aan de **afzet van de visprodukten**. Verscheidene verkoopsvormen werden uitgedacht, coöperatieven werden opgericht, terwijl zelfs vertikaal opgebouwde organisaties de markt ondersteunen en het verbruik bevorderen. Voor België blijft in dit opzicht nog een ruim studien- en aktieterrein open.

15. — In enkele landen zijn zowel voor de groot- als voor de kleinhandel in vis, **inrichtings- en uitrustingsverordeningen** van kracht. Deze verordeningen hebben tot doel de verbruiker een degelijk produkt te verzekeren. Voor België moet eveneens in deze richting uitgezien worden en moeten minimuminrichtings- en uitrustingsvoorwaarden duidelijk bepaald worden ; het is tevens noodzakelijk een regelmatige controle over de inrichting en de uitrusting op na te houden.

16. — In de bezochte landen — en vooral in Denemarken, West-Duitsland en Groot-Brittannië — is de **verwerkende nijverheid sterk uitgebouwd**. Naast het roken, drogen, inleggen, conserveren, diepvriezen en verwerken tot vismeel, wordt uitzonderlijk veel aandacht besteed aan het **fileren**. In het fileren ziet men o.m. als voordelen : (a) besparing van transportkosten en kosten van ijs ; (b) daling van de aankooprijzen van de vis, vermids de afval aan de vismeelfabrieken kan verkocht worden ; (c) tijd- en kostenbesparing bij de kleinhandelaar en

(d) een panklaar produkt wordt aan de verbruiker aangeboden.

Voor België moet eveneens **een betere en ruimere uitbouw van de visverwerkende bedrijven nagestreefd worden** ; ook op het **fileren moet nadruk gelegd worden**. Hierdoor zal de markt een grotere ondersteuning krijgen, zal de tewerkstelling een uitbreiding kennen en zal de visserij een meer **industriëel** karakter vertonen.

Het is evenwel noodzakelijk (a) vooraf de ontwikkeling en de toestand in het buitenland konkreet vast te leggen en (b) de produktie- en de verwerkingssector meer op elkaar af te stemmen.

17. — In bepaalde landen, nl. Nederland, Denemarken en Frankrijk zijn **inrichtingsvoorschriften voor de visverwerkende bedrijven** van kracht. Alhoewel men deze voorschriften niet steeds onder de hand heeft, beogen zij toch een garantie te geven aan de behandeling en de kwaliteit van de verwerkte produkten.

18. — In de bezochte havens geschiedt de keuring volgens de **organoleptische methode**. In de meeste gevallen is de keuring het werk van gespecialiseerde personen, die in dienst staan van de overheid of van de reders ; in de West-Duitse havens wordt de keuring verricht door veeartsen.

Voor Hull valt speciaal de sekundaire keuring door drie handelaars te noteren, welke door de kopers ten zeerste geapprecieerd wordt, terwijl voor Esbjerg streng toezicht wordt gehouden op de uitgevoerde produkten. In Nederland bestaat voor de export van gezouten en gerookte haring een speciale keuringsdienst.

19. — Nadruk moet gelegd worden op de noodzakelijkheid van een controle over de **kwaliteit** en over de **inrichting in alle distributieschakels**. De in Denemarken van kracht zijnde wet op de kwaliteitscontrole kan hier als voorbeeld dienen.

20. — Als **algemene** kwaliteitsbeoordeling kan aangegeven worden :

- (a) Te IJmuiden, te Boulogne en in de West-Duitse havens is de kwaliteit niet beter dan te Oostende ;
- (b) Te Esbjerg is de kwaliteit van de aangevoerde vis zeer goed ;
- (c) Voor rondvis is de kwaliteit te Aberdeen zeer goed ; te Hull en Grimsby lijkt de kwaliteit van de rondvis overeen te komen met de Belgische aanvoer ; de in de Britse havens door seinevaartuigen aangevoerde vis is van betere kwaliteit dan de vis aangebracht door de gewone Belgische treilers ;
- (d) Te Lorient en te Concarneau is de kwaliteit zeer goed, doch er dient opgemerkt te worden dat de kustvisserij van doorslaggevende betekenis is.

1 maart 1960

EINDE

De machinefabriek Stork te Hengelo

Door de leerlingen van de Sted. Visserijschool werd vóór het in vakantie gaan aan die fabriek een bezoek gebracht. Wij menen het interessant voor onze lezers enkele bijzonderheden over de fabriek van zware dieselmotoren te Hengelo weer te geven.

De Koninklijke Machinefabriek Gebr. Stork & Co N.V., in 1868 gesticht door de h. C. T. Stork, is een bedrijf waarbij ongeveer 5.000 mensen werken, en dat zich in het bijzonder toelegt op de fabricage van grote en kleine dieselmotoren, stoomketels, stoomturbines, pompen, ventilatoren, machines voor de suikerindustrie en installaties voor kernenergie. Bijna alle produkten worden in zogenaamde enkelfabrikage vervaardigd, dat wil zeggen: elk stuk wordt afzonderlijk ontworpen en gemaakt. Steeds moet men hierbij rekening houden met wensen van de afnemers en de snelle ontwikkeling in de techniek. Deze gang van zaken heeft een stempel op de fabriek gezet. Op de tekenkamers werkt een groot aantal konstruktoren en vele werknemers houden zich bezig met werkvoorbereiding van de voortdurend andere onderdelen.

Typierend voor het bedrijf is ook dat talrijke experts zich bezighouden met onderzoekingen, metingen en berekeningen. Goed geoutilleerde laboratoria staan de fabriek bij konstruktie en produktie ten dienste.

Met het oog op de steeds hoger wordende eisen die men aan het vakmanschap stelt, beschikt de fabriek over een eigen vakopleiding. Deze vindt plaats in speciale werkplaatsen en in een school voor theoretisch onderwijs.

Bij de produktie kan men vier hoofdafdelingen onderscheiden die ieder sfeer en organisme hebben, dat ze vrijwel als afzonderlijke «eenheden» zijn te beschouwen.

Deze afdelingen zijn :

De gieterij met bijbehorende modelmakerij. Het produktieproces begint dikwijls in een van deze afdelingen. De gieterij kan stukken leveren met een maksimum gewicht van 60 ton.

De ketelmakerij en pijpenbuigerij. In deze afdelingen worden niet alleen ketelonderdelen vervaardigd, maar ook veel konstruktieën leidingwerk voor andere produkten, b.v. voor dieselmotoren en suikerfabrieken.

De mechanische werkplaatsen en montage afdelingen voor scheepsdieselmotoren, stoomturbines en installaties voor suikerfabrieken. Kenmerkend voor deze afdelingen is een groot aantal gereedschappen en werktuigen van grote omvang.

De pompenwerkplaats. In deze afdeling worden alle bijzondere pompen vervaardigd. De speciale proefstand is ingericht voor het testen van pompen met een zeer afwijkende konstruktie of vorm.

Naast de fabrikage-afdelingen is er een aantal zogenaamde hulpafdeling, zoals de gereedschapsmakerij, de transportdienst, de reparatiewerkplaats en het bouwbedrijf. Het is goed daarbij op te merken dat er behalve in het bedrijf ook zeer vele mensen werken in wat men met verzamelnaam kantoren aanduidt.

De uitgebreidheid van de kantoren is ook al weer een gevolg van de eerder geschetste speciale aard van het werk dat de fabriek maakt. De kantoren zijn in een groot aantal; zowel technische als administratieve afdelingen gesplitst.

Bij de machinefabriek in Hengelo behoren 2 produktie-afdelingen die gevestigd zijn in Zwolle en Assen. In het bedrijf te Zwolle vervaardigt men in serie kleine dieselmotoren tot 1.000 pk. Ook in Assen fabriceert men een serie produkt, nl. pompen. De konstruktie en verkoop van beide produkten geschieden echter in Hengelo.

Dieselmotoren: Stork bouwt een zelfontwikkeld type langzaam lopende dieselmotor voor voortstuwing van zeeschepen. Dit type wordt vervaardigd in Hengelo, met vermogens tot 20.000 pk. De fabricage van de kleinere snellopende dieselmotoren geschiedt in de speciaal voor serieproduktie ingerichte fabriek te Zwolle. Deze motoren worden toegepast voor de voortstuwing van vissersvaartuigen voor aandrijving van generatoren en pompen en voor traktie.

Stoomturbines vervaardigt Stork tot zeer grote vermogens. Verschillende turbines van 125.000 kw, veelal bestemd voor elektrische centrales. Stork bouwt echter ook kleine turbines speciaal voor het aandrijven van generatoren in de industrie of voor aandrijving van hulpaggregaten aan boord van schepen.

De konstruktie en produktie van stoomketels bij Stork geschieden in vele verschillende uitvoeringen. De zeer grote waterpijpketels vinden toepassing in elektrische centrales. Dikwijls produceren deze ketels enkele honderden tonnen stoom per uur, bij drukken die bijna 200 atmosfeer en stoomtemperaturen die ver boven 500° C liggen.

Verder levert Stork cilindrische ketels voor kleinere bedrijven of voor gebruik aan boord van zeeschepen.

Pompen fabriceert Stork vrijwel

RUSTON SCHEEPSMOTOREN

Sedert 1 september 1960 is de Firma « Werkhuizen A. Decloedt » te Oostende NIET LANGER MEER onze regionale verdeler voor de kuststreek.

RUSTON-PAXMAN

Scheepsmotoren en Onderdelen

VOOR ALLE INLICHTINGEN verzoeken wij alle belanghebbenden zich te wenden tot :

DE HOOFDZETEL VOOR BELGIE

N. V. METOMACHINE

Grote Markt 27 — Antwerpen

2323V

Hoe vis keuren

Volgende kentekenen duiden aan of vis vers of niet vers is. Het zijn niet definitieve tekenen van bederf, maar ze geven een aanduiding of de vis goed, minder goed of slecht is.

TEKENEN VAN VERSE VIS

Verse vis :

1. Blinkende en heldere ogen, donkere pupillen.
2. De kieuwen zijn zuiver, slijmvrij en helder rood van kleur.
3. De buikwammen zijn wit of rose onder het zwarte buikvlies. Het vlees van de wammen moet vast zijn.
4. Het bloed langs de graat in de buikholte is helder rood.
5. Het visvlees is vast, stevig en elastisch en is vast aan de graat.
6. Het visvlees bij de graat is wit.
7. De schubben zijn helder en glinsterend en kunnen niet gemakkelijk van de huid verwijderd worden.
8. Het vlees heeft een frisse en aangename geur.

TEKENEN VAN BEDERF:

1. De ogen zijn dof, grijze pupillen en ingezonken.
2. De kieuwen zijn bruingekleurd — ze kunnen echter ook verkleurd zijn door het smeltwater van het ijs.
3. De buikwanden zijn ontkleurd en donkerrood onder het buikvlies. Het vlees van de wammen is zacht en breekt gemakkelijk.
4. Het bloed langs de graat in de buikholte is donkerrood, bruin, grauw of groen en heeft een zure of slechte geur.
5. Het vlees is zacht of slap, bij druk met de vingertoppen blijft de afdruk in het visvlees. Het visvlees kan gemakkelijk van de graat verwijderd worden.
6. Het vlees bij de graat is rose of rood.
7. De schubben zijn droog en zien er niet goed uit en kunnen gemakkelijk van de huid losgemaakt worden.
8. Het vlees heeft een kwalijke geur.

Zij hadden pech...

OPSLEPING AMERIKAANS YACHT « PEREGRINE » DOOR Z.526

Op thuisreis zijnde werd de aandacht van de bemanning van de Z.526 getrokken door een flikkerlicht die afkomstig was van een in nood verkerend yacht. Onmiddellijk werd koers gezet in die richting en daar aangekomen bleek dat het bedoelde yacht, van Amerikaanse nationaliteit, niet verder kon bij gebrek aan olie. De eigenaar van het yacht vroeg om opgesleept te worden naar de haven van Zeebrugge. Bij het opnemen van de sleeplijn werd nog een lichte schade berokkend aan het yacht. De opsleping verliep zonder verdere moeilijkheden. — B.

OPSLEPING O.192 DOOR N.730

Wegens motordefekt van de O.192 van reder Peere Leopold, opgesleept door de N.730 van reder Vercoutter Rafael naar de haven van Yarmouth. — B.

OPSLEPING Z.248 DOOR Z.793 WEGENS MOTORDEFEKT

Op weg naar zijn visserijgrond viel de motor van de Z.248, van reder Carron Maurice plotseling stil. Er werd gepoogd de motor opnieuw in gang te krijgen wat evenwel niet lukte. Hierop werd de sleephulp van de Z.793 ingeroepen die aanvaardde de opsleping te doen naar de haven van Zeebrugge. — B.

OPSLEPING N.33 DOOR N.744

Op terugreis zijnde werd de N.744 langs de radio opgeroepen door de N.33 die met motordefekt af te rekenen had en vroeg om opgesleept te worden naar Nieuwpoort. De opsleping verliep zonder verdere moeilijkheden. — B.

OPSLEPING O.45 DOOR O.46

Op weg naar de visserijgronden stelde de bemanning van de O.45 vast dat de motor abnormaal verhitte. Bij nazicht werd vastgesteld dat het water in het verkoelingsstelsel uitgelopen was. Hierop werd de schipper van de O.46 gevraagd de opsleping te doen. Na een goed uur slepen werd de haven van Oostende bereikt. — B.

OPSLEPING

Tijdens de terugreis van de visvangst, tekende de olie-drukmeter van de N.33 «Suzette» van schipper Engel Verleene, plotseling een abnormaal hoog peil aan. Onmiddellijk werd de motor stil gelegd, en een onderzoek ingesteld. Even later bleek dat de oliebak vol water was. De in de nabijheid varende N.744 «Hoop op de Toekomst» van eigenaars Desaever werd via de radio verzocht het vaartuig tot in de thuishaven te slepen. — N.

ZEEVENIGS VISSERSVAARTUIG LOOPT TE NEWLYNN BINNEN

De Z.419 onder bevel van schipper François Devogt was ter visvangst ter hoogte van de Engelse kust toen de motor ongewoon begon te trillen. De motor werd afgelegd doch de oorzaak hiervan kon men niet terugvinden.

Op slow werd dan besloten de haven van Newlynn binnen te lopen, alwaar een onderdeel van de brandstofpomp defekt bleek en hersteld werd, waarna de Z.419 terug zee kon kiezen en na enkele dagen vangst naar Zeebrugge kwam om er de vangst te markeren. — Z.

SCHADE IN SCHUILHAVEN

Bij het verhalen van de Z.471 met schipper René Van Torre kwam het schip met achterstevens terecht op de stuurboordachtergang van de Z.445 van schipper Frans Van Torre. De reling van de Z.445 werd over een lengte van ca 4 m ingedrukt.

SCHROEF BESCHADIGD

Toen de Z.764 schipper-eigenaar Alidoor Cogghe op terugreis was naar de thuishaven en het schip ter hoogte van Heist gekomen was hoorde men een harde klop op het achterschip. Men veronderstelde dat het schip op een onbekend onder water zittend voorwerp gestoten had. Bij de aankomst in de thuishaven werd het schip gemeerd op de kuisbank, alwaar men bij laag water vaststelde dat een schroefblad beschadigd werd. — Z.

MOTORDEFEKT

De Z.528 van schipper Leopold Calus was op de terugreis van de visvangst toen de motor opeens onregelmatig begon te draaien. Deze werd afgelegd en men kon vaststellen dat het tandwiel tussen de nokken en de krukas gebroken was. Daar de motor onbruikbaar was, riep de schipper langs de radio om sleephulp naar de Z.408 schipper Germain Ackx, die in de nabijheid viste en het vaartuig op sleeptouw nam naar de haven van Zeebrugge. — Z.

ONGEVALLEN IN DE VISSERIJ

Bij het inwinden van de kor kreeg scheepsjongen Roger Van Torre van de Z.450 een prik van een staaldraad in de rechterduim. Hij werd door een dokter verzorgd die hem 7 dagen volledige werkonbekwaamheid voorschreef.

Bij het schieten van de kor kreeg matroos Albert Ackaert van de Z.745 een harde slag op de linkerpol van het deklod. De dokter stelde vast dat de linkerpol erg gekneusd werd, waardoor hij 4 weken werkonbekwaamheid opliep.

Bij het inhalen van de kor gleed schipper Gilbert Demaecker van de dekbolder, hierdoor liep hij kneuzingen op in de rugstreek. Na dokterzorgen kon hij het werk hervatten. — Z.

VERSLAG DERDE REIS HARINGTEELT 1960 VAN HET HOSPITAALKERKSCHIP « DE HOOP »

RADIO-TECHNISCHE DIENST

Op 1 september zal het hospitaalkerkschip «De Hoop» weer volgens het vaarplan, naar de visgronden vertrekken.

Gedurende de afgelopen reis werden de navolgende diensten verleend.

MEDISCHE DIENST

De scheepsarts A.G. Hartman behandelde deze reis 128 patiënten (t.w. : 87 Nederlanders, 38 Westduitsers en 3 Oostduitsers).

24 Patiënten werden in het scheepshospitaal opgenomen. Het totaal aantal verpleegden bedroeg 112. 46 Recepten werden afgegeven en 46 keer werd een radio-medisch advies verstrekt. 6 Patiënten werden in een Engelse haven aan wal gebracht en 4 te IJmuiden gedebarkeerd.

TECHNISCHE DIENST

(le Machinist N. de Vreugd)
4 Reparaties werden door het machinekamerpersoneel aan boord van loggers op zee uitgevoerd. Eén logger werd van drinkwater voorzien.

(Radio-telegrafist T. Roodzant)

14 Reparaties aan elektronische apparaten werden door de radiomonteurs uitgevoerd; 35 maal kon met een technisch advies worden volstaan.

METEOROLOGISCHE DIENST

160 Weerrapporten werden door de stuurlieden samengesteld en naar het K.N.M.I. te De Bilt verzonden.

DIVERSE DIENSTEN

Naar de Hydrografische Dienst van de Kon. Marine werden 14 telegrammen verzonden, waarin de concentraties van de vissersvloot werden vermeld.

De Scheveningsse logger «Martina» (SCH.159) werd tengevolge van machineschade over een afstand van 71 zeemijl door «De HOOP» naar Hartlepool gesleept.

In totaal werden gedurende de afgelopen reis 2.040 zeemijlen afgelegd.

DE VISAANVOER IN JUNI OP DE NEDERLANDSE MARKTEN

AANVOER STEEG MET 4 MILJOEN KILOGRAM

Uit de statistieken, uitgegeven door het Centraal bureau voor de Statistiek bedroeg de totale aanvoer op de Nederlandse visserijmarkten gedurende de maand juni ruim 16 miljoen kg. Deze kwantiteit vertegenwoordigt een waarde van 10,7 miljoen gulden. Gedurende de overeenkomstige maand van het vorige jaar werd een totale aanvoer genoteerd van 20,3 miljoen kg voor een waarde van 11,2 miljoen gulden.

De aanvoer van ronde vis onderging praktisch geen wijzigingen. Daarentegen steeg de produktie van platvis van 1,5 miljoen kg tot 2,1 miljoen kg. De grotere aanvoer van tong en schol zullen hier wel niet vreemd aan zijn.

Ook de produktie van verse haring onderging een stijging. Van deze soort werden nagenoeg 200 ton meer aangevoerd dan de overeenkomstige periode van het vorige jaar. De aanvoer van makreel echter was eerder ontgoochelend te noemen, evenals de produktie van gezouten haring.

Voor wat de garnaalaanvoer betreft werd er, zoals trouwens algemeen verwacht werd, een daling genoteerd. De besomming hiervan lag echter hoger dan vorig jaar.

De totale produktie over het gehele eerste halfjaar beliep 85 miljoen kg voor een waarde van 48,8 miljoen gulden. In de overeenkom-

stige periode van het vorig jaar bedroeg de totale aanvoer 81,6 miljoen kg voor een waarde van 44,2 miljoen gulden.

Wat betreft de rondvis, deze daalde van 15,6 miljoen kg in 1959 tot 13,3 miljoen in het aan gang zijnde jaar. Deze aanvoervermindering is het gevolg van een daling van de produktie van schelvis, koolvis en wijting.

Propaganda voor visverbruik te Gent

— 8 september op reis met auto naar Yerseke voor het openen van het mossel- en oestertijdperk.

— 20 september met auto-car toeristen V.T.B. bezoek aan een ultra moderne haringrokerij, over Heist en Sluis naar Gent.

— 21 september : openbare voordracht te St Amandsberg met medewerking van het Gemeentebestuur, over alle soorten ronde vis.

— 22 september : theorie en praktijk Visitatie school te Gent, hogere Klassen over de mosselen.

— 25 september : verrassingsvispropaganda reis met auto-car V.T. propaganda reis met auto-car V.T.B.

— 27 september : propaganda-avond te Gent.

Het ontreinigen van de stranden door mazout

VISSERS KUNNEN HELPEN BIJ HET OPSPOREN VAN MISBRUIKEN

Meermaals werd er in de afgelopen zomer vastgesteld dat het strand ontreinigd werd door mazout en olie van schepen die hun tanks in zee reinigen.

Door de gemeentebesturen werd daartegen krachtig geprotesteerd en aan de Minister van Verkeerswezen gevraagd de nodige maatregelen te treffen om dit in de toekomst te vermijden.

Hierna volgt het antwoord van de Minister van Verkeerswezen :

» Op 15 juli jl. werd terzake een bijzonder dagorder uitgegeven waarbij iedereen werd aangespoord elke overtreding die hij zou waarnemen onmiddellijk te signaleren.

» Inzake bestraffing van inbreuken, beschikken wij enerzijds over een doeltreffende nationale reglementering inzake overtredingen bedreven binnen de Belgische wateren; anderzijds kunnen wij, wat de hoge zee betreft, in gevolge het Internationaal Verdrag ter Voorkoming van de Verontreiniging van de zee door olie, de inbreuken begaan door vreemde schepen, voor zover ze door ons kunnen bezeten worden voor bestraffing overmaken aan hun nationale overheden. De bestraffing voor de inbreuken gepleegd door Belgische schepen, maakt het voorwerp uit van een wetsontwerp, dat ik op 16-8-1960 bij de Belgische Senaat indiende. Wat de vreemde schepen betreft, moeten wij ons vergenoegen, zoals hierboven vermeld, de bewezen fouten aan de betrokken regering voor gevolg over te maken, daar het niet toegelaten is op de hoge zee tegen vreemde schepen eigenmachtig op te treden.

» Theoretisch zijn wij dus, binde grenzen van het maritiem recht en van de bestaande verdragen, gewapend om de verontreiniging van onze kust tegen te gaan, door het toepassen of het uitlokken van sancties tegen de overtreders.

» In de praktijk echter geeft dit, uit de aard van de zaak zelf, weinig resultaat omdat een doelmatige vaststelling van de overtredingen niet te verwezenlijken is.

» Het is zowel wetenschappelijk, als aan de hand van proeven bewezen dat de persistente oliën (ruwe petroleum, fuel, oil, heavy diesel oil, smeerolie), die door schepen op zee geloosd worden, zeer lange tijd (minimum zes maanden) blijven drijven en, waar ze ook gestort werden, met de stromingen tot op de kusten van Europa meegevoerd worden. Deze oliën kunnen zich zelfs vermengen met het zout en andere minerale bestanddelen van het zeewater en zich aldus als vaste massa's op het strand vastzetten.

» Door voormeld verdrag zijn thans nog grote zones vrij gelaten, waar olie mag geloosd worden.

» Het verontreinigen van de zee door olie wordt grotendeels veroorzaakt door tankers, die het waswater van hun tanks gedurende hun terugreis in volle zee lozen.

» Bij het sluiten van voormeld verdrag heeft men gepoogd, een

» controle mogelijk te maken door de verplichting op te leggen een oliejournaal bij te houden, waarin o.m. moet opgetekend worden welke hoeveelheden met olie bevuild water er eventueel overboord gepompt worden en waar, alsook op welke dag.

» Maar in de praktijk is dat geen afdoend middel voor ons, daar de tankschepen hun tanks spoelden bij de terugreis vanuit België naar de bevoorradingshavens, zodat de controle van het oliejournaal in de haven van lossing geen afdoend resultaat oplevert. Het spreekt van zelf dat de schepen die geen Belgische haven aandoen, ons volledig ontsnappen.

» Volledigheidshalve kan hier nog aan toegevoegd worden dat de kapitein van een schip, die een inbreuk pleegt tegen voormeld verdrag, door het storten van olie in verboden gebied, er voor zal zorgen dat er geen getuigen zijn, het voorzichtigheids-halve ver van de kusten zal doen, en er zich zal van vergevissen, dat geen schepen in de omgeving zijn.

» Daarenboven zal hij er waarschijnlijk wel zorg voor dragen zijn fout, in het oliejournaal, zoveel mogelijk te verdoezelen.

» Vandaar de quasi-onmogelijkheid om een doeltreffende vaststelling van de inbreuken te verwezenlijken.

» Zonder dit nadeel voor de Belgische kust te willen minimaliseren, wil ik er op wijzen dat de kusten van grote maritieme landen, o.a. de Scandinavische en vooral de Engelse

» zuidkust hierdoor veel erger geteisterd worden dan de onze, en dat de betrokken nationale overheden tot nog toe er niet in geslaagd zijn aan deze zeer betreurenswaardige toestand te verhelpen.»

» Tot daar de Minister.

Het is echter reeds meer dan eens gebeurd dat de bemanning van vissersvaartuigen bij het opvisvangst varen of bij de terugkeer tankschepen opmerkten die bezig waren hun tanks te kuisen. Er zou aan de bemanning van al de vissersschepen een oproep dienen gedaan te worden om zulke feiten, waarvan zij toevallig getuigen zijn, onmiddellijk langs de radio aan de overheden te melden, zodat deze dan eventueel door het zenden van een politieboot en zelfs van een vliegtuig de vaststelling van de overtreding officieel zou kunnen vaststellen.

De regeringen van de verscheidene landen die het in het schrijven van de Minister aangehaald Internationaal Verdrag ondertekenden, zouden zelfs een premie dienen te verlenen aan degenen die ertoe zouden bijgedragen hebben om een overtreding vast te stellen. Aldus zou het veel gemakkelijker vallen doeltreffend tegen de bezoedelaars van de stranden op te treden. Doch we menen dat alléén het toekennen van een premie aan eventuele getuigen deze zullen kunnen aanzetten om doelmatig mede te werken aan het bestrijden van de verontreiniging van onze stranden. Tenware ook hier aan overdrijving gedaan worde. — BL.

Openstaande betrekking

Bij de Zeevaartschool te Oostende is een betrekking van kapitein te begeben aan boord van het opleidingsvaartuig « Commandant Fourcault ». De kandidaten die willen solliciteren voor deze plaats moeten aan de volgende voorwaarden voldoen :

- Belg zijn;
- van onberispelijk gedrag zijn;
- de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- voldaan hebben aan de militiewetten;
- de gevergeerde lichamelijke geschiktheid bezitten.

Benevens dit moeten de kandidaten in staat zijn onderricht te geven in beide landstalen en behoren in het bezit te zijn van het brevet van kapitein ter lange omvaart, van kapitein ter kustvaart of van schipper ter kustvaart.

De jaarlijkse aanvangsbezdiging is vastgesteld op 115 200 F, verhoogd met 17,5 % ingevolge de stand van 't indexcijfer der kleinhandelsprijzen van het Rijk. Daarenboven ontvangt hij een vergoeding gelijk aan 52 F (nu verhoogd met 17,5 %) per dag op zee of verblijf in een vreemde haven en een uniformvergoeding van 4.000 F.

De kandidaten worden uitgenodigd hun aanvraag, samen met een eensluidend verklaard afschrift van hun brevet en hun curriculum

vitae, te laten geworpen aan het Bestuur van het Zeewezen en van de Binnenvaart, Wetstraat, 90 te Brussel, uiterlijk 15 dagen na het verschijnen van dit bericht in het Belgisch staatsblad.

Nadere inlichtingen kunnen altijd bekomen worden aan dit adres of in de Zeevaartschool te Oostende.

Problemen in de zeevisserij

ROGER DE KINDER MET DESKUNDIGEN NAAR IJSLAND

Zondag is volksvertegenwoordiger Roger de Kinder naar IJsland afgeleid. Hij maakt deel uit van de commissie van deskundigen voor landbouw en visserij van de Raad van Europa die door de IJslandse regering werd uitgenodigd om ter plaatse de problemen van de IJslandse visserij te komen bestuderen.

Dhr de Kinder wordt vrijdag te Oostende terug verwacht.

BLOEDGROEP-ONDERZOEK BIJ DE VISSSEN

Mejuffer W. de Ligny, die werkzaam is op het Rijksinstituut voor Visserij-Onderzoek te IJmuiden is bij voornoemde dienst teruggekeerd, na een verblijf in de Verenigde Staten.

Door middel van een haar toegekende studiebeurs die zij verkreeg van de Nederlandse organisatie voor Zuiver Wetenschappelijk Onderzoek deed zij in de gelegenheid gesteld te nemen aan verscheidene opzoekingen, en dit gedurende meer dan een jaar.

In samenwerking met de leden van verscheidene instituten in de Verenigde Staten bestudeerde zij o.m. de ontwikkeling van de bloedgroeponderzoek bij de vissen. Men is de mening toegedaan dat aan de hand van de bij deze opzoekingen opgedane bevindingen belangrijke hulp zal kunnen verleend worden aan het visserijonderzoek. Het is Nederland die de eer toekomt als eerste staat van Europa van wal te steken met dergelijke belangrijke onderzoekingen.

INDIA ONTWIKKELT ZIJN INDUSTRIE VAN BEVROZEN GARNALEN

De industrie van bevrozen garnaal heeft in India een snelle opgang gekend, dank zij de grote vraag uit de U.S.A., die in verregaande mate met hun eigen voortbrengst niet kunnen voorzien in de bevoorradings van hun binnenlandse markt.

India is de grootste wereldvoortbrenger van garnaal : ongeveer 350 miljoen lb. (±158.760 t.) per jaar. Het grootste gedeelte wordt gedroogd en naar landen in het Verre Oosten uitgevoerd. Omwille van religieuze principes, worden door een groot gedeelte van de bevolking van India geen garnalen gegeten.

Amerikaanse fondsen hebben de industrie in grote mate geholpen. Enkele jaren geleden is een Amerikaanse maatschappij samen met enkele zakenlui uit India, tot een speculatiezaak overgegaan op dit gebied en gebruik makend van oud bedrijfsmateriaal, begonnen met invriezen van garnalen. Voldoende garanties werden gegeven, zodat de nodige faciliteiten verleend werden en sindsdien zijn meerdere invriezingsinstallaties opgericht, meestal gefinancierd met Amerikaanse middelen.

HOOGWATER

9 vrij	0324	50	0954	6
	1536	51	2226	4
10 za	0403	49	1033	7
	1616	49	2302	6
11 zo	0441	47	1113	8
	1657	47	2339	8
12 ma	0521	44	1158	9
	1743	44		
13 di	0610	42	0023	10
	1840	41	1253	11
14 wo	0721	40	0121	12
	1959	40	1403	12
15 do	0847	39	0235	13
	2125	40	1521	12

Invoer in West-Duitsland

Het Duitse vakblad AFZ beklagt zich erover dat West-Duitsland zo een weinig begint te gelijken op een «reusachtige maag van een veelvraat», waarin overgrot massa's van ingevoerde artikelen niet alleen uit de nabuurstaten, maar uit gans de wereld opgeslokt worden. De door de Duitse verbruiker verorberde en gebruikte uitlandse artikelen zijn van de meest uiteenlopende oord, waartussen de visprodukten echter een voorname rol bekleden. Moesten onze Duitse huisvrouwen, zo haalt het vakblad aan, de oproep van de Bondskanselier stipt in acht nemen, en meer vaderlandsliefde aan de dag leggen, zij zouden dan, vele geïmporteerde artikel moeten weigeren, omwille van het feit dat op de ingeblikte goederen de Duitse taal niet gebezigd wordt, en zo dit wel het geval is, dan nog op een weersinwekkende wijze.

Een gans andere toon wordt aangeslagen in zelfde vakblad waar het gaat over de invoer van gezouten haring. Inderdaad, steller van betrokken artikel meent zich te kunnen verheugen in de strijd die er op de Duitse markt bestaat tussen verschillende landen, teneinde een stukje van de markt te kunnen veroveren voor levering van gezouten haring. «Deze concurrentie zorgt voor lage prijzen en biedt daarenboven alle garanties wat de kwaliteit betreft», zo besluit men.

Tal van landen stellen inderdaad alles in het werk om een zo groot mogelijk aandeel te hebben in de levering van ongeveer 10.000 vaten gezouten haring, welke jaarlijks in West-Duitsland ingevoerd worden.

Voor de oorlog was het Schotland en Engeland welke als voornaamste leveranciers in aanmerking kwamen. Ingevolge de slechte vangsten en het toenemend verbruik van verse haring in Engeland zijn de geïmporteerde hoeveelheden uit dit land in grote mate teruggeslagen. Schotland laat zich in de loop van de laatste jaren weer om meer gelden op de Duitse markt.

Het is echter Nederland die de laatste 10 jaren 't leeuwenaandeel voor zich nam en ongeveer per jaar 80.000 vaten naar West-Duitsland uitvoert. Dit is licht te begrijpen wanneer men weet dat het juist de Nederlandse kwaliteit is, die door de Duitse verbruiker het meest gelust wordt. Dit fenomeen dankt zich aan het feit dat de Hollandse kopers-handelaars van de aangevoerde gezouten haring over grote koelmogelijkheden beschikken, zodat op zee niet meer zo sterk moet gezouten worden. Een degelijk georganiseerde vervoerdienst zorgt voor een snel vervoer, wat de versheid van het produkt ten goede komt. Brengen wij daarenboven de Staatskontrolle nog in herinnering, dan zijn alle waarborgen wat de kwaliteit betreft ingelost.

Voor de resterende 20.000 vaten, treden Noorwegen en Engeland als de voornaamste leveranciers op.

Waar de invoer uit Noorwegen enigszins terugliep in de laatste jaren, nam de invoer uit Zweden, IJsland en Ierland toe. Een grotere invoer uit Zweden en IJsland verklaart zich, doordat deze landen een voornaam afzetgebied verloren hebben in Rusland, Polen en de Oostzone in het algemeen. De stijgende eigen produktie van deze landen heeft voor gevolg dat minder beroep moet gedaan worden op de buitenlandse markt.

Intussen is ook de internationale LEFA (Norddeutschen Lebensmittel- und Feinkostausstellung), welke plaats had te Hamburg van 26-8 tot 4-9 voorbij, en uitgegroeid tot een waar sukses. De Duitse afnemers werden er in de gelegenheid gesteld 650 standen uit 20 landen van gans de wereld te bezoeken en kontakten te leggen met het oog op eventuele leveringen.

Deze internationale LEFA was als het ware het voorspel van de Internationale IKOFA (Internationale Kolonialwaren und Feinkostausstellung) welke op 29-3 as. te Munchen aanvangt. Tot 2 oktober zullen 1.200 tentoonstellers uit 40 landen uit gans de wereld in 24 hallen, verspreid over 50.000 m², tonen wat zij aan te bieden hebben. De visconserven bekleden immers eveneens een voorname plaats in het geheel van de invoer in West-Duitsland. Op dit plan zijn het voornamelijk Portugal, Joegoslavië, Marokko en Japan die het grootste gewicht in de balans werpen.

Van de 3.6 miljoen kisten visconserven welke jaarlijks in Portugal voortgebracht worden zijn de 2.7 miljoen kisten sardiënen van belang voor West-Duitsland, dat voor Portugal de voornaamste afnemer is en in 1959 niet minder dan 600.000 kisten afnam.

Joegoslavië veroverde in de loop van de laatste jaren een groter aandeel en voert ongeveer 30.000 kisten tonijn uit naar West-Duitsland.

Marokko was eveneens een grote leverancier van visconserven. De dagbladpolemieken in verband met de verkoop van schadelijke machineolie te Marokko heeft de sardienenuitvoer naar West-Duitsland een kwade slag toegebracht. Is de grootste schok nu wel voorbij, de vraag van de Duitse verbruiker naar Marokkaanse sardiënen ligt nog steeds aanzienlijk onder het vroegere peil.

Japan voert eveneens voornamelijk tonijn uit naar West-Duitsland, waarvan de totale uitvoer ongeveer 4.892 T bedraagt voor een tegenwaarde van 10.589.000 DM.

Zelfde blad nog steeds, laat zich

eveneens minder enthousiast uit over de invoer van overzees — voornamelijk Peruviaans — vismeel. De toestand is ons voldoende bekend: wij kennen de hachelijke positie van onze eigen vismeelindustrie, omwille van dezelfde redenen. Wij begrijpen het minder gunstig onthaal van deze invoer, waaraan het Duitse vakblad AFZ een artikel wijdde en waarvan wij enkele gegevens weerhielden.

Sedert 1958 was de wereldmarkt, wat de vismeel betreft, praktisch in evenwicht. De vraag overtrof in geringe mate de produktie. Nadat Peru zijn visserijbedrijf aanzienlijk uitbreidde, nam de vismeelproduktie aldaar angstwekkende vormen aan. Van 26.060 T in 1959 werd de voortbrengst opgevoerd tot 400.000 T dit jaar en voor 1961 wordt een totale produktie van 600.000 T voorgezegt. Een dergelijke voortbrengst moest onvermijdelijk een overproduktie voor gevolg hebben, met een inzinking van de wereldprijs daar noodzakelijk aan verbonden. De Duitse vismeelindustrie is dientengevolge eveneens moeten overgaan tot aanpassing van de grondstofprijzen, welke terugsloeg van 12 à 15 DM in 1959 tot 4 à 5 DM op het huidige ogenblik. Bedoeld artikel wijst eveneens op de minderwaardige kwaliteit van de Peruviaans vismeel, vooral wat het proteïnegehalte betreft, alsmede wat de verteerbaarheid voor het dier aangaat.

Voor de visliefhebbers

Het is een alomgekend feit dat de vis, en dan vooral in het binnenland niet de ruimte op het menu in neemt die het tenvolle verdient. Dit is niet alleen te verklaren door de minder goede kwaliteit die in het binnenland te verkrijgen is, maar eveneens doordat de bereiding van een visschotel niet op de voorgeschreven wijze gedaan wordt. In verband hiermede geven we enkele recepten van de meest courante vissoorten die in het binnenland te verkrijgen zijn en waarvan de bereiding absoluut geen moeilijkheden oplevert.

GESTOOFDE KABELJAUW

Hiervoor zijn de volgende benodigheden vereist: 1 vismoot per persoon, 75 gram boter, 1 citroen, 30 gram bloem, 25 gram gehakte kervel, peper en zout, een blad laurier, een blad tijm.

Als men alle voornoemde benodigheden bij de hand heeft dient er op volgende wijze tewerk gegaan te worden: de boter smelten en er de vismooten inleggen. Zout, peper, laurier, tijm, citroensap bijvoegen. Laat de vis zacht-

VERWACHTINGEN

Zaterdag 10 september

Noordzee: 0.87.

Maandag 12 september

Kanaal: 0.155; 0.115; 0.175; 0.109; 0.342; 0.300.

Noordzee: 0.247.

Witte Bank: 0.112; 0.140; 0.243; 0.204.

West: 0.345.

IJsland: 0.239.

Maandag of dinsdag:

IJsland: 0.224.

Dinsdag 13 september

Witte Bank: 0.127; 0.283; 0.290.

IJsland: 0.83; 0.86; 0.298; 0.285.

Kreefteput: 0.131; 0.279.

West: 0.152; 0.276; 0.184.

Woensdag 14 september

IJsland: 0.92; 0.231; 0.212.

Noordzee: 0.329.

Kanaal: 0.160; 0.151; 0.174; 0.153; 0.562; 0.419; 0.227.

Witte Bank: 0.218; 0.539; 0.321.

Kreefteput: 0.223; 0.346; 0.191.

West: 0.349; 0.77.

TIJDSCHRIFTEN

WANDELAER ET SUR L'EAU

voor de maand september is verschenen en bevat benevens interessante gegevens over de race Oslo-Oostende, prachtige artikelen over moderne transatlantiekers, een artikel «Je veux être marin», Oorlogsmarine, Yachting en een mooi artikel over Gilbert Van den Eeckhoudt als tekenaar. Dit mooi maantijdschrift is te verkrijgen in Noordzee Boekhandel, Vindictivelaan 22, Oostende voor de prijs van 25 F.

jes stoven tot hij gaar is (ongeveer 30 minuten). De saus binden met de in water opgeloste bloem. De gehakte peterselie op het laatst bijvoegen. Opdien met aardappelpuree. — B.

GEGRATINEERDE TARBOT

Benodigheden: 1 kg tarbot, 125 gram gestoofde paddestoelen, twee ajuinen, witte wijn.

Met deze benodigheden gaat men vervolgens op volgende wijze te werk: leg de vis in een braadschotel (donkere zijde naar beneden), 125 gram boter. Overdek met de champignons de gesnipperde ajuinen, peper en zout, chapelure, giet witte wijn bij en overdek het geheel met klontjes boter. In een hete oven zetten, 5 minuten, en daarna in een gematigde oven gedurende 20 minuten. Regelmatig met saus overgieten. — B.

**WIE OP DE HOOGTE WIL
BLIJVEN VAN HET
VISSERIJBEDRIJF
neemt een abonnement op
HET VISSERIJBLAD**

oostendse markt en vismijnecho's

De eerste week na het «seizoen» bracht in de Oostendse vismijn al direkt een veel grotere aanvoer, die dan vooral van IJsland kwam. Inderdaad, de totale aanvoer van verleden week was nog 2.000 bennen kleiner dan deze welke we deze week van IJsland kregen. Al deze vis, in totaal meer dan 14.000 bennen, vond toch een koper, al kan men licht begrijpen dat de prijzen niet zo best waren en dan vooral deze voor IJslandse vis niet.

Maandag en dinsdag werden nog behoorlijke prijzen betaald, het feit echter dat ook op de sluitingsmarkt meer dan 3.000 bennen IJslandse soorten werden gebracht, deed de prijzen tot een minimumpeil terugvallen.

Voor de Noordzeeschepen was het niet veel bijzonders, aanvankelijk als gevolg van zeer kleine prijzen, vervolgens als gevolg van prijzen welke niet te best waren,

dit mede ten gevolge van de grote aanvoer van de verre visgronden. Van de Noordzee werden woensdag nochtans mooie vangsten gebracht.

De middenslagvisseren brachten het er bijzonder op de eerste verkooppdagen goed af. Er werden redelijk grote vangsten gelost die aan renderende prijzen werden verkocht, zonder dat deze prijzen evenwel bijzonder hoog waren. Tenslotte kon men alleen van de kleine vis getuigen, dat ze goedkoop was.

Voor de kleinste van onze vissers, de kustvissers, was het weer niet te best. Tamelijk ongunstige weersomstandigheden waren oorzaak van sterk verminderde uitvaarten en kleiner geworden vangsten. De prijzen, die in het begin van de week, die voor ons begint op de donderdag, nogal goed waren, daalden op de derde normale aanvoerdag, om daarna opnieuw te stijgen. De vangsten zelf schijnen

weinig zin te hebben groter te worden, zodat de maand september evenmin de verwachtingen zal inlossen. Al met al zal het voor de garnaalvissers een zeer flauw jaar worden. Visvangers van deze categorie zijn zeer zeldzaam geworden, toch zou het kunnen worden dat ze niet lang zeldzaam blijven, als gevolg van de ongunstige uitslagen ter garnaalvisserij. Een andere oorzaak van het verminderde aantal vangsten is dat enkele vaartuigen zich reeds aan het gereedmaken zijn voor het aanstaande sprotseizoen dat binnen een goede maand zal beginnen.

De totale aanvoer werd deze week door 52 vaartuigen aangevoerd, hetzij 9 meer dan verleden week. Deze aanvoer bestond uit 13.705 bennen vis, 52.085 kg haring, 4.000 kg makreel, 23.400 kg tong en 18.500 kg kreeftjes.

Van deze aanvoer werd er 9.695 bennen vis en 12.050 kg kreeft van IJsland op de markt gezet. Dins-

dag was de dag waarop deze soorten het meest werden gebracht. Woensdag de dag waarop ze het goedkoopst werden verkocht. De grote vangsten die in aantal waren bleken zeer eenzijdig en bevatten noodzakelijk een 4-tal vissoorten: kabeljauw, gullen, koolvis, rode zeebaars en schelvis.

Voor de twee soorten die eerst gemeld werden, waren de prijzen het laagst en voor gullen was de opvangprijs schering en inslag.

Ook de diepvriesinstellingen deden hun voorraad op en kochten wel wat kabeljauw en gullen. De kleinere IJslandse vangsten waren beter gevarieerd en er werd voor deze dan ook een betere gemiddelde prijs betaald. Over het algemeen was het zo dat de opbrengsten voor de grootste schepen te laag uitvielen terwijl voor de kleine IJslanders renderende of althans bevredigende uitslagen werden geboekt. De hoogste uitslag was deze week 607.000 F voor de O.80.

De aanvoer van Noordzeevis was de eerste dagen weinig belangrijk, dit hoewel er maandag 2 schepen aan de afslag waren van deze visgrond. De vangsten waren die dag al te klein om er redelijke cijfers mee te kunnen bereiken.

Althans zal er ook wel een rekord gevestigd zijn, al is het dan ook maar een triestig rekord, nl. dit van de laagste opbrengst. Na een volle reis naar de Noordzee werd door de O.232 inderdaad slechts 24.000 F besomd. Slecht weer was dit keer niet de oorzaak van de kleine vangsten, wel het wegblijven van de vis. Woensdag echter waren de vangsten ineens veel groter. Van hoge prijzen kwam echter niet veel in huis, dit als gevolg van de grote aanvoer van IJslandse kabeljauw. Van deze visgrond werden door 6 schepen 875 bennen vis, 4.000 kg makreel en 52.085 kg haring gelost. Deze haring die in de naweek werd aangevoerd kreeg maar matige prijzen. Toch waren de opbrengsten die door de twee haringschepen werden geboekt beter dan deze door de visvangers bereikt, dit mede door het feit dat de reizen korte waren.

Van het Kanaal was de aanvoer evenwichtig over de 3 dagen verdeeld en in totaal kwam van deze visgrond 1.150 bennen vis en 2.500 kg tong. De prijzen voor deze soorten waren bevredigend met stijgende prijzen voor roggen op de woensdagmarkt. De 6 opbrengsten waren wel bevredigend. Van de Witte Bank was er meest vis op de sluitingsmarkt. In alles kwam van deze visgrond 7 vaartuigen die 240 bennen vis en 12.500 kg tong losten. Tongen kregen gans de week redelijke prijzen, welke dinsdag het hoogst waren. Ook hier bevredigende uitslagen. Acht kreeftenputters voorzagen de markt van 660 bennen vis, 3.400 kg tong en 6.500 kg kreeft. Platvis was woensdag het goedkoopst.

MARKTBERICHTEN OOSTENDE

	2-9-1960	3-9-1960	5-9-1960	6-9-1960	7-9-1960
Tongen, grote — Sole, grosse		50,80-57,80	46,20-50,—	47,20-58,—	44,50-55,70
3/4 tongen — 3/4 sole		60,60	50,40-52,—	55,40-59,20	53,40-58,80
Bloktongen — Sole moyenne		55,80-56,—	51,20-52,—	53,—58,—	55,40-60,80
Voor-kleine — Toute petite		52,—55,—	48,—53,20	53,—57,40	48,40-53,80
Kleine — Petite		35,80-36,80	30,80-35,40	27,80-29,40	33,—37,80
Tarbot, groot — Turbot, gros		43,20-44,—	31,40-39,80	33,—42,20	40,80-44,—
Middel — Moyenne		25,—36,—	27,—35,—	29,—41,—	30,40-39,—
Kleine — Petite		19,50-22,50	19,40-26,—	22,50-28,—	21,50-30,—
Griet — Barbue					
Middel — Moyen					
Kleine — Petit					
Schol — Plie		16,30	16,—	14,—15,—	13,80-16,—
Grote iek — Grosse		13,20-16,—	15,—	13,—16,—	12,—16,—
Kleine iek — Petite		9,—11,—	14,—	13,20-16,—	13,40-14,20
Iek 3e slag — 3e sorte		5,80-7,20	10,—	11,40-13,80	8,80-10,80
Platjes — Toute petite		4,—	4,—4,80	4,—6,40	4,—5,40
Schelvis grote — Aiglefin, gros			11,40-16,—		7,40-12,—
Middel — Moyen			9,—14,80		7,80-9,—
Kleine — Petit	8,80	9,40	7,—8,20	8,60	3,60-8,—
Heek, grote — Merlu, gros			17,60	17,60	19,—
Middel — Moyen				15,60	15,60
Kleine — Petit				5,60	10,—
Rog — Raie		6,50	6,40-12,60	7,80-13,60	7,—16,40
Rode poon — Perlon				12,—13,—	6,60
Grauwe poon — Grondin				4,60	3,40-5,—
Kabeljauw — Cabillaud		18,—	8,80-15,—	8,—11,—	3,10-11,—
Gullen — Petit cabillaud		3,—11,50	3,—10,—	5,20-8,—	3,10-11,—
Hozemondhamme — Baudroie			26,—30,40	23,—32,—	28,—30,40
Wijting — Merlan	4,—	4,—4,40	3,—7,—	3,—8,—	4,40-6,—
Schar — Limande			5,—	8,—	6,60
Steenschol — Sole limande			11,—16,40	15,—	11,—16,—
Zeehaai — Aiguillat					
Hondshaai — Roussette			8,50-9,—	7,—8,50	9,—
Arend (Pieterman) — Gr. vive					
Makreel — Maquereau		5,40	7,—8,80		
Horsmakreel — Saurel					
Rode knorhaan			8,40-12,—	7,80-20,80	
Keilrog — Raie radiée			8,30-19,—	9,—19,80	11,40-22,—
Zeekreeft — Langoustine		21,30-33,—	14,—21,—	14,—28,—	12,30-25,—
Schaat — Flotte			14,—		12,—17,29
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.					
Lom — Brosme					
Kongeraal — Congre			6,80-8,40	7,—	6,—8,60
Leng — Lingue				6,—	5,—7,—
Schartong — Cardine			10,—20,—	17,20-23,—	17,20-20,—
Volle haring — Hareng	2,60-6,20	5,40-5,66			
IJle haring — Hareng guai			40,—		
Haringshaai — Latour			3,—	2,20-3,20	2,40
Steenholk — Tacaud			29,—42,50		25,—44,—
Heilbot — Flétan			5,40-8,—		3,—9,60
Koolvis — Colin					
Steur — Esturgeon					4,—10,—
Zeewolf — Loup de Mer			10,—	8,—	
Pollak — Lieu jaune					
Zonnevis — St Pierre					
Koningsvis					
Hondstong — Plie cynoglosse					

Toch waren de vangsten door- gaans groot genoeg om renderende uitslagen toe te laten aan de sche- pen. Van de west kwamen 12 vaar- tuigen hun vangst verkopen. Dit gaf een totale aanvoer van 825 bennen vis en 3.400 kg tong. Red- elijke grote vangsten met de beste uitslagen op de woensdag- markt. Tenslotte nog een vangst van de Oost en van de Noord, die telkens renderende uitslagen ga- ven.

AANVOER PER SCHIP TE OOSTENDE

VRIJDAG 2 SEPTEMBER NOORDZEE

			Haring	
O.124	7	40	27.030	143.990

ZATERDAG 3 SEPTEMBER NOORDZEE

			Haring	
O.305	9	75	25.035	152.705

KREEFTENPUT

			Tongen	
Z.549	10	90	700	112.870

			Kreeften	
			750	
			Tongen	
Z.488	9	85	300	58.595

MAANDAG 5 SEPTEMBER IJSLAND

			Kreeften	
O.318	16	675	750	276.400
O.282	17	630	300	256.865
O.286	15	460	5300	346.183

NOORDZEE

O.232	15	60	—	24.430
O.235	15	90	—	57.200

KANAAL

O.284	14	240	—	123.240
O.102	14	180	—	91.150

WITTE BANK

			Tongen	
O.135	15	50	2000	132.640
O.244	15	30	1600	97.090

WEST

			Tongen	
O.267	7	50	—	28.200
O.806	7	80	—	48.880
O.148	8	120	200	65.410
Z.510	10	40	1000	84.330

DINSDAG 6 SEPTEMBER IJSLAND

			Kreeften	
O.80	18	1750	—	607.908
O.297	18	1850	—	593.280
O.108	17	550	2100	243.010
O.269	17	600	600	267.519

KANAAL

			Tongen	
O.457	14	230	—	104.727
O.214	13	180	500	119.590

WITTE BANK

			Tongen	
Z.443	13	40	2500	113.560

KREEFTENPUT

			Tongen	
O.312	11	90	300	100.250

			Kreeft	
			1200	
			Tongen	
Z.435	7	70	300	77.770

NOORD

			Tongen	
O.82	10	160	1200	104.480

WEST

O.77	6	50	—	29.810
O.327	9	50	400	40.100
O.147	9	20	300	33.380
N.819	9	100	300	67.090
O.196	9	110	—	55.270

STEEDS GROTER WORDENDE ACHTERSTAND VOOR DE GARNAALVISSERS

Alhoewel de maand augustus op zich wel gunstiger was dan de voorgaande maanden van dit jaar, was het toch nog altijd veel minder goed dan vorig jaar in dezelf-

de maand. Niet alleen was het aantal verkochte vangsten veel geringer dan in 1959 maar ook de vangsten zelf waren merklijk kleiner. Deze euvels werden wel enigzins goedge maakt door de hogere prijs maar dit was toch altijd maar een troost die weinig zaad in het bakje bracht. Ook de weersomstandigheden zullen wel gedeeltelijk schuld hebben aan de kleinere aanvoer, want alhoewel deze beter waren dan in juli, konden er toch enkele dagen geen uitvaarten plaats hebben of in elk geval veel minder dan normaal. Het feit dat ook deze maand nog verschillende kustvaartuigen op vis bleven va- ren, droeg er evenmin toe bij om de garnaalaanvoer op te voeren.

Toch moet het zijn dat hier in ons land alleen geen garnaal tekort was maar ook in het buitenland als Nederland, Engeland en West-Duitsland. Moest daar de aanvoer normaal geweest zijn, we zouden hier zeker geen zulke prijzen gekregen hebben. Inderdaad, het is alleen in de laatste weken van augustus dat de prijs gaan dalen is. Nochtans is dit niet doordat de kwaliteit van de garnaal plots erg is verminderd maar wel doordat het seizoen nu voorbij is en dat de aanvoer tamelijk regelmatig was. De kwaliteit van de garnaal is anders niet zo erg goed en dit komt vooral door het feit dat deze garnaal doorgaans zeer klein is. Moesten de schepen eigenlijk ziften zoals het hoort, de vangsten zouden nog met de helft verminderen.

De prijzen zijn te Oostende het hoogst hetgeen nog niet wil zeggen dat de opbrengsten er ook het best waren. De vangsten bedroegen per schip immers maar 38 kg, vangsten die verkocht werden aan een gemiddelde prijs van 7,08 F, waardoor opbrengsten werden genoteerd van 1.796 F per schip. De totale aanvoer van de afgelopen maand bedroeg 17.553 kg en werd verkocht voor 826.523 F. Deze aanvoer kwam voort van 460 gehele of gedeeltelijke vangsten. Het is immers nog altijd zo, dat men niet mag voortgaan of althans niet al te veel mag steunen op deze cijfers want een gedeelte van de vangsten wordt nog steeds verkocht buiten de garnaalmijn. In 1959 waren de cijfers als volgt: 715 vangsten die 31.918 kg binnenbrachten voor 1.356.664 F aan 42,50 F per kg, gaven een gemiddelde vangst van 44 kg per schip en een opbrengst van gemiddeld 1.899 F per schip.

AANVOER NA ACHT MAAND TOT DE HELFT TERUGGEVALLEN

De vergelijkende cijfers over de eerste acht maanden van dit jaar en het vorig jaar geven werkelijk katastrofale verschillen. Waar vorig jaar in deze periode reeds ca 168.383 kg garnaal openbaar werd verkocht is dit cijfer in 1960 reeds gedaald tot 84.404 kg, hetzij een vermindering van 50 %. In een jaar is dit iets dat nogal kan tellen. Dat de betere prijs de schade van deze kleinere vangsten kan opvangen is verre van waar, aangezien de opbrengsten per schip daalden van 1.819 F naar 1.702 F.

De totale opbrengst verminderde trouwens reeds van 7.224.469 F tot 4.306.464 F dit jaar, niettegenstaande een stijging van de gemiddelde prijs per kg van 42,90 naar 51,02 F. De vangsten verminderden van 42 tot 33 kg. Er moet hier echter volledigheidshalve aan toegevoegd

worden dat het aantal verkochte vangsten eveneens sterk terugliep en wel van 3.971 in 1959 naar 2.529 in 1960. De reden hiervan kan men vinden in de beschouwing over het teruglopen van de maandcijfers, het zijn dezelfde maar dan op grotere schaal.

We mogen er ons dan ook aan verwachten dat het garnaalseizoen geëindigd is vooraleer het begonnen is. Betere vangsten moeten immers niet meer verwacht worden vooral nu de weersomstandigheden hoegenaamd geen goesting lijken te betonen om met onze garnaalvissers mede te werken.

Nog is 1960 niet voorbij, maar laten we hopen dat het in 1961 veel beter zal gaan, want anders zou het wel eens kunnen gebeuren dat er niet veel garnaalvissers meer zullen overblijven. Zulke jaren zijn immers voor de meeste schepen die gans het jaar door op garnaal blijven vissen, rampjaren. Gelukkig dat sommigen nog op de vis hebben kunnen overschakelen en alzo nog iets hebben kunnen verdienen.

HARING OP DE VRIJDAGMARKT

Deze werd aangevoerd door de O.124 na een korte reis. Het is overigens dit schip dat als enig vaartuig van de Belgische vissersvloot iets zal verdienen hebben aan de zomerharing. Niet dat de anderen zeer slecht vaarden, ze vaarden eenvoudig niet op haring. In alles waren er, en zijn er nu nog altijd maar twee schepen die de haringvisserij bedrijven. Waar is de oudere fierheid nu gevaren? De vangsten zijn weliswaar niet buitengewoon groot en zelfs eerder klein maar de prijzen blijven goed aangezien op deze vrijdagmarkt nog noteringen werden geboekt die varieerden van 130 F per ben voor de gekwetste haring naar 310 F voor de mooie grote haring. Voor een vrijdag is dit een prijs die alleszins renderend en hoopgevend is.

De opbrengst van de O.124 beliep uiteindelijk 143.000 F, dit na een reis die 7 dagen duurde. Er zijn schepen die met veel minder en in kortere tijd moeten tevreden zijn. Vooral nu er in de Noordzee praktisch niets meer te vangen is aan kabeljauw, is het vissen op haring alleszins renderender. De beste uitslag van de Noordzee verleden week was 144.000 F en dit na een veel langere reis, de andere opbrengsten (3) waren alle onder de 100.000 F.

De vis van de O.124 was van geringe betekenis en werd goedkoop verkocht. Wijting kreeg 4 F per kg en totten kregen 440 F, hetgeen wel lonend is.

WEINIG VIS OP DE ZATERDAGMARKT

Het seizoen is voorbij en zulks is ook merkbaar in de vismijn op zaterdag. Waar er anders steeds meer is op de zaterdag dan op de maandag zal dit deze week alleszins het geval niet zijn. Er werden drie vangsten verkocht, twee met kreeftjes en een harinvangst. Dat is dus twee maal haring op twee dagen zodat we, wat dat betreft, gerust kunnen zijn voor de volgende dagen. De twee schepen die op haring vissen zijn binnen en zullen in de komende dagen zeker niet weer aan de afslag verschijnen. Het is wel spijtig te noemen dat de haringaanvoer met zo grote tussenpozen gepaard gaat.

Kreeftjes kregen vandaag nog een goede prijs die tot om en bij

de 1.000 F per ben bedroeg. De opbrengsten waren wel bevredigend.

GOEDKOPERE HARING

De haringvangst van de O.305 werd goedkoper verkocht dan deze van de O.124. Dit schip was ook langer in zee en had met tegen- slagen af te rekenen. De hoogste haringprijs was vandaag 233 F per ben tegenover vrijdag 310 F. De vangst bevatte 507 bennen haring en een 70-tal bennen vis. Het aantal gekwetste haring was echter kleiner zodat de opbrengst tenslotte nog 152.705 F bedroeg wat wel als bevredigend kan beschouwd worden. De bijvangst andere vis dan haring, was voornamelijk samengesteld uit wijting, vissoort die moest worden opgevangen.

GROTERE EN KLEINERE VANGST VAN DE KREEFTENPUT

De grootste vangst en deze welke de beste prijzen kreeg was deze van de Z.549. Voor deze kreeftjes werden tot boven de 900 F betaald terwijl de kleinere soort nog boven de 600 F per ben werd verkocht. Deze prijzen zijn dus wel goed te noemen in acht nemend dat het seizoen al voorbij is, en de vraag naar kreeftjes lang zo groot niet meer. Voor tongen werden hoge prijzen betaald, prijzen die voor enkele sorteringen zelfs hoger waren dan deze welke vorige week werden betaald. Ook voor platvis werd een behoorlijke prijs betaald terwijl tarbot zoals gewoonlijk de zaterdag redelijk goed werd verkocht. De opbrengsten voor deze schepen waren begrepen tussen 58.595 F voor de Z.403 en 112.870 F voor de Z.549.

MAANDAG : MINDER DAN VERWACHT

Slechts een 13-tal schepen op de openingsmarkt van deze week, waaruit we zouden moeten besluiten dat er verschillende vaartuigen hun vangst in Engeland gingen verkopen. Naar de prijzen te oordelen was er echter wel genoeg vis en dan bijzonder IJslandse. Het overige deel van de aanvoer kwam inderdaad ook vandaag weer van deze visgrond. Van de andere visgronden kwamen er verder weinig schepen, waarvan sommige dan nog zeer kleine vangsten losten. Voor de meeste vissoorten werden middelmatige prijzen betaald waarbij, gullen en platjes zelfs bepaald goedkoop waren. De opbrengsten varieerden van veel te laag naar renderend, waarbij er meer redelijk goede dan slechte waren.

IJSLANDVIS REDELIJK VERKOCHT

Dit moeten we met een korreltje zout nemen en in verband met de nog zeer grote aanvoer van deze soorten op de komende dagen. Hetgeen vandaag aan IJslandse soorten op de markt was, zal inderdaad maar een peulschilletje zijn bij hetgeen we o.a. dinsdag zullen krijgen. Toch mag het wel gelukkig heten dat een paar schepen meer de maandag kwamen in plaats van ook voor de dinsdag.

Kabeljauw was er vandaag niet veel, dit in tegenstelling met wat we dinsdag zullen krijgen. Hierdoor werd deze kabeljauw vandaag nog redelijk goed verkocht, evenals trouwens schelvis, rode zeebaars en koolvis. Kreeftjes kregen eveneens goede prijzen, dit

(vervolg bladz. 14)

Oostendse Vismijnecho's

(vervolg van blad. 12)

door de fel gedaalde aanvoer die ook de volgende weken verder zal dalen.

De opbrengsten tenslotte waren begrepen tussen 256.865 F voor de O.282 en de opbrengst van 346.183 F die door de O.286 dank zij de kreeftenvangst werd bereikt.

NOORDZEE : MINDER DAN NIETS

Dat dit lang niet overdreven is wordt bewezen door de opbrengsten die deze schepen boekten en die schommelden van 24.000 naar 57.000 F; deze cijfers werden niet bereikt na een gebroken reis maar na een volledige reis van 14 en 15 dagen op de visgrond.

Dat er dit keer geen kwaliteitsvis van de Noordzee was, is de schuld geweest van de watergeesten, want er was niets te vangen.

Laten de vishandelaars onze reders dus de steen niet werpen en hen van slechte wil beschuldigen.

Voor Kanaalschepen was het wel beter, al moesten deze schepen wel grote vangsten aanvoeren om tot een enigzins bevredigend resultaat te komen. De Kanaalsoorten kregen bevredigende prijzen zonder meer, waarbij ronde vis zelfs aan de goedkope kant was. Kleine vissoorten vonden weinig belangstelling en gingen nogal eens aan opvangprijzen van de hand. De uitslagen voor de schepen schommelden van 91.000 naar 123.000 F, dit voor de O.102 en de O.284.

WITTE BANK : VERBETERING

Dit mag gezegd worden betreffende de vangsten en ook aangaande de prijzen. Beide waren beter dan verleden week op de opengingsmarkt, zodat ook de opbrengsten er veel beter voorkwamen.

Voor tongen werden prijzen betaald die varieerden van 30,60 F voor de kleine soort naar 52 F voor de middensorteringen. De meeste soorten kregen trouwens ongeveer dezelfde prijs met alleen de allergrootste en de kleinste soort merklijk goedkoper. Aan tarbot waren deze vangsten tamelijk rijk, hetgeen de prijs voor deze soort deed dalen. Toch bracht een mooie partij rare vis aan de O.135 nog een flink bedrag op, zodanig dat dit schip, hetwelk een vangst loste van 2.100 kg tong een opbrengst kon bereiken van 132.000 F. Ook voor de O.244 was het dit keer heel wat beter dan gewoonlijk, aangezien dit vaartuig ook 97.000 F besomde. Laten we hopen dat met de eerste vangst na de opligperiode ook een betere tijd werd ingezet.

WESTVIS NIET TE VEEL EN NIET TE DUUR

Een 4-tal westschepen voorzagen de maandagmarkt blijkbaar van genoeg zulke soorten om iedereen voorlopig tevreden te stellen en voort te helpen. Inderdaad niettegenstaande een eerder matige aanvoer konden geen hoge prijzen bereikt worden, zonder dat ook kan gezegd dat alles erg goedkoop was.

Dit blijkt trouwens ook uit de opbrengsten die schommelden van 28.200 F voor de O.267 naar 84.330 F voor de Z.510. Dit laatste schip loste echter een grote vangst tong, hetgeen ongetwijfeld de doorslag gaf. Iets meer keilrog dan de voorgaande verkoopdagen bracht de prijs voor deze soort beneden de 1.000 F per ben. Toch konden de prijzen hier nog bevredigen.

DINSDAGMARKT MET OVERWEGEND IJSLANDVIS

De aanvoer van IJslandvis was zoals verwacht vandaag nog merklijk groter dan maandag aangezien thans 4 schepen verkochten, waarvan 2 met grote vangsten.

Noordzevis was er vandaag in het geheel niet en tongen mochten er ook meer geweest zijn.

Westvis was vandaag voldoende voorhanden, waardoor de prijs enigzins daalde voor roggen. Over het algemeen was de markt echter wel tamelijk gunstig, uitgenomen dan voor de IJslandse vissoorten. Er werden over het algemeen wel renderende reizen gemaakt uitgenomen weer voor de grootste IJslanders.

IJSLANDKABELJAUW : DALENDE PRIJZEN

Dit was wel normaal aangezien de 2 grootste vangsten vandaag bijna uitsluitend uit deze soorten bestonden. Buiten kabeljauw en gullen brachten deze schepen inderdaad niet veel binnen. De kleinere vangsten van de middenslag IJslanders waren beter gevarieerd en deze schepen boekten wel uitslagen die bevredigend waren.

Kreeftjes waren goedkoper dan maandag. Voor de kabeljauw van de eerste IJslander werd een betere prijs betaald dan voor deze van de volgende. De kabeljauw van beide schepen was ook niet dezelfde. De uitslagen waren begrepen tussen 243.010 F en 607.908 F voor de O.108 en de O.80. Voor de O.108 is het meteen de eerste reis geweest na een lange opligperiode waarbij ingrijpende veranderingen werden aangebracht aan het vaartuig.

REDELIJK GROTE KANAALVANGSTEN

Twee Kanaalschepen brachten vandaag redelijk grote vangsten op de markt waardoor betrekkelijk goede prijzen betaald werden. Roggen waren wel iets goedkoper dan maandag, maar kregen toch nog bevredigende prijzen. Tongen werden door deze schepen niet veel gebracht, de prijs bleef ongeveer dezelfde als gisteren, met toch een stijging voor de grootste soorten. De uitslagen voor deze schepen die geen te lange reizen maakten schommelden van 104.727 naar 119.590 F, dit voor de O.547 en de O.214.

Van de Noordzee werd door de O.82 weer een omvangrijke en goed verzorgde vangst vis en tong aan wal gezet. De reis was weer niet erg lang, zodat de opbrengst van 104.480 F wel renderend kan genoemd worden.

WITTE BANK : GOEDE TONGENVANGST

Slechts één Witte Banker van

daag aan de afslag. De vangst was redelijk groot al bevatte ze dan ook geen 2.500 kg zoals opgegeven. De stijgende tongprijs deed de opbrengst een bevredigend peil bereiken: 113.560 F. Voor de Witte Bankers is het de laatste week ongetwijfeld gebeterd. De vangsten tong en ook de bijvangsten zijn groter geworden en na normale reizen kunnen goede uitslagen bereikt worden.

Voor de kreeftenputters was het nogal goed. De platvisprijzen bleven op een zeer behoorlijk peil en kreeftjes werden aan goede noteringen verkocht. Platvis was zelfs merklijk duurder dan verleden week. Ook de betere tongenprijs deed de opbrengst geen kwaad, zodat deze schepen tenslotte uitslagen bereikten die varieerden van 77.000 naar 100.250 F, dit voor de Z.435 en de O.312.

MIDDELMATIGE EN KLEINE WESTVANGSTEN

Een 5-tal vaartuigen kwamen van deze visgrond hun vangst verkopen. Deze vangsten waren voor sommige schepen tamelijk klein. De prijzen waren wel goed en voor roggen werd zelfs op een bepaald ogenblik meer betaald dan maandag. Daarna ging deze roggprijs lichtjes dalen. De uitslagen door deze schepen bereikt waren echter wel bevredigend en schommelden van 29.810 F voor de O.77 naar 67.090 F voor de N.819.

WIE VAN HET VISSERIJBEDRIJF OP DE HOOGTE WIL BLIJVEN, NEEMT EEN ABONNEMENT OP HET VISSERIJBLAD

NOORWEGEN EN DE 12 MIJLEN ZONE

Uit het feit dat de Noorse regering in de loop van vorige week aan verschillende landen aanbestedingen heeft uitgeschreven ter versterking van de bestaande visserij beschermingsvloot, meent Fishing News te mogen besluiten dat Noorwegen vast besloten is niet meer terug te komen op de beslissing om de territoriale wateren uit te breiden tot 12 mijlen.

Het mag eigenaardig voorkomen, maar één van de gekontracteerde landen, is Engeland, alhoewel Engeland op stuk van de uitbreiding van de territoriale wateren, de voornaamste tegenstander van Noorwegen is.

Wat er ook van zij, Noorwegen heeft het inzicht 4 kleine, 18 knopen vaartuigen te laten bouwen, elk uitgerust met één kanon. De bestaande beschermingsvloot bestaat uit 3 destroyers en 5 omgebouwde trawlers.

Naar waarnemers mededelen zou, zelfs mits toevoeging van de 4 nieuwe eenheden, de beschermingsvloot nog niet bij machte zijn de 12 mijlen zone op effectieve wijze te controleren.

Noorwegen heeft, in verband met de uitbreiding der territoriale

EERSTE HEKTRAWLERS LIEPEN VAN STAPEL IN WEST-DUITSLAND

Op 25 augustus ll. liep de eerste Hecktrawler, de «Holstein» te Lübeck-Siems van stapel, slechts weinige dagen later, nl. 30 augustus, gevolgd door een tweede, de «Schleswig». Lange tijd zal er niet meer overgaan of de derde kiest koers.

De hoofdafmetingen van de Holstein zijn :

lengte over alles : 68,5 m;
lengte tussen de lijnen : 60 m;
breedte : 10,50 m;
zijdehoogte tot opperdek : 7,75 m;
zijdehoogte tot hoofddek : 5,50 m;
diepgang : 4,80 m;
kielval : 1,40 m.

Op bouwdiepgang draagt 't schip 650 ton. Het toale laadvermogen bedraagt 600 m3, waarvan 310 als diepvries ingericht. Met het oog op de verwerking van de afval is het schip van een vismeelinstallatie voorzien, welke een capaciteit heeft van 20 ton per dag. Het vismeelruim meet 95 m3.

Nadat de vangsten door een luik op het arbeidsdek aanlanden, worden zij gesorteerd, gegut en worden zij via transportbanden naar de wasinstallatie gebracht, waarna zij in het visruim terecht komen.

Het schip is uitgerust met een MANmotor G9V, 30-75m.A., 1310 PS bij 400 u Min. en een MAN motor G6V, 30-45m.A., 745 PS bij 400u-Min.

De Schleswig heeft dezelfde hoofdafmetingen als de Holstein. De diepvriesinrichting bedraagt echter maar 120 m3.

Beide schepen zijn voorzien van een installatie voor het invriezen van filets, terwijl de Schleswig bovendien hele vis kan invriezen.

wateren op een Noorse raadgevende vergadering, het voorstel verworpen, waarmede een gezamenlijke noordelijke oplossing vooropgesteld werd. Dhr Minister van Buitenlandse Zaken, dhr Hallard Lango, suggereerde een internationale overeenkomst tussen de landen welke aan de Noord-Atlantische Oceaan grenzen. Desbetreffend werden in dit verband besprekingen gevoerd te Oslo en Londen.

De vraag : Welk land de wateren tussen de huidige 4 mijlen zone en de eventuele 12 mijlenzone zal controleren, blijft nog open. Noorwegen meent zich zulks toe te kennen als kuststaat, Engeland betwist dit. Wellicht kan een tussenweg gevonden worden in een gezamenlijke patrouilledienst.

De uitbreiding der territoriale wateren schijnt in Noorwegen zeer gunstig onthaald door de kustvisserij, terwijl er heel wat minder enthousiasme heerst bij de diepzeevisserij. Het is niet gans onmogelijk dat een politiek doel de Noorse regering tot deze beslissing heeft doen overgaan, gezien de kustvisserij de meest invloedrijke groep schijnt te zijn.

Markten IJmuiden

Er zijn van vorige week donderdag tot en met deze week woensdag ruim 34.000 kisten vis in IJmuiden aangevoerd. Deze week was vooral de aanvoer van verse haring uit de Noordelijke Noordzee groot. Er stonden op deze 6 dagen in de hallen nl. 14.000 kisten haring. Verder werden gelost 2.100 kisten tong, 3.200 schol, 4.600 makreel, 3.800 schelvis, 2.900 wijting, 1.800 gul en kabeljauw en 100 koolvis.

De aanvoer van de kustvloot bleef voor goede prijs van de hand gaan. De tong noteerde voor export van f. 5.50 tot f. 3 in deze week, terwijl Engeland de grove en middel schol voor f. 70 tot f. 50 per kist van 50 kg afnam. De export nam verder de regels en kisten kabeljauw voor gemiddeld f. 150 tot f. 50 in deze week.

De flinke aanvoer haring deed zeer uiteenlopende prijzen naar kwaliteit ontstaan. Deze noteerde van f. 26 tot f. 18. Makreel ging van de hand voor f. 26 tot f. 8 per kist van 50 kg. Schelvis bleef ook prijzig. De grove soort ging de grens over voor f. 75 tot f. 40 ter-

wijl de middel en kleine soort in Nederland bleef voor f. 60 tot f. 20. Wijting ging van de hand voor gemiddeld f. 25 tot f. 15 per kist.

AANVOER EN BESOMMINGEN

DONDERDAG : Totale aanvoer 2.250 kisten vis, waarbij 165 tong, 325 schol, 255 haring, 240 makreel, 570 schelvis, 325 wijting, 210 kabeljauw.

Besommingen : IJM.37 21.000.

VRIJDAG : Totale aanvoer 3.625 kisten vis, waarbij 235 tong, 405 schol, 1.165 haring, 120 makreel, 385 schelvis, 275 wijting, 275 kabeljauw en gul.

Besommingen : IJM.34 12.600, IJM.32 20.800.

ZATERDAG : Totale aanvoer 7.060 kisten vis, waarbij 875 tong, 1.070 schol, 1.550 haring, 1.310 makreel, 625 schelvis, 840 wijting, 475 kabeljauw en gul.

Besommingen : IJM.57 16.700, IJM.20 18.900, HD.108 3.380.

MAANDAG : Totale aanvoer 8.770 kisten vis, waarbij 655 tong, 1.250 schol, 3.165 haring, 825 ma-

kreel, 1.240 schelvis, 855 wijting, 545 kabeljauw en gul.

Besommingen : RO.53 18.000, KW.42 12.500, KW.121 21.300.

DINSDAG : Totale aanvoer 6.700 kisten, waarbij 100 tong, 85 schol, 5.430 haring, 420 makreel, 300 schelvis, 260 wijting, 80 kabeljauw en gul.

Besommingen : KW.122 13.00, KW.32 18.300, KW.81 15.400.

WOENSDAG : Totale aanvoer 4.900 kisten vis, waarbij 20 tong, 40 schol, 1.975 haring, 1.600 makreel, 625 schelvis, 280 wijting, 170 kabeljauw en gul.

Besommingen : IJM.18 23.700, RO.46 19.500.

Brief uit Yerseke

Yerseke 3-9-1960 Nr 809

ERGERLIJKE TOESTAND EEN DUIDELIJK BEWIJS

In het nummer van 15 juli ll. schreven we (onder meer) naar aanleiding van het 25-jarig bestaan der «Centrale» het volgende: «Dat de «Centrale» louter en alleen uit geldelijk oogpunt bekeken voordeliger was dan bij vrije handel, kan wel beweerd maar niet worden be- wezen. Wat wel kan worden be- wezen (maar niet in geld uitge- drukt) is het verloren gaan van aanpakken en doorzetten bij de mosselkweker en handelaar, door het systeem van verzekering voor

de genoemde groepen «van de wieg tot het graf».

Waarom we dit aanhalen? Zoals bekend werd dit mosselseizoen heel heel laat begonnen, zagezgd omdat geen geschikte mossels voorhanden waren. De banken op Zeeland gaven mossels van wel voldoende grootte maar te laag visgewicht. De Waddenzee bood mossels van voldoende visgehalte maar te klein van stuk.

De leiding meende dus de aan- vang van het seizoen te moeten uitstellen. Dat die leiding zich het recht aanmatigt vast te stellen welke mossels voorhanden dienen te zijn om de handel erin toe te staan is op zichzelf reeds absurd.

Wij gaven reeds eerder als onze mening dat zo gauw er vraag is naar mossels en men wil de ge- stelde prijs betalen, dient te wor- den begonnen met de levering. Dus voor 1 juli evenals vroeger reeds vanaf Pinkesteren ongeveer. Dit is dus een foute instelling en gewoonte van «de leiding».

Doch iets wat veel erger is kwam aan het licht en daaraan kan (dit zij uitdrukkelijk vastge- steld) de «leiding» niets doen. Wat toch kwam vast te staan? Dit nl. dat veel vroeger dan 18 juli mos- sels van voldoende grootte voor- handen waren op de Waddenzee, maar dat de heren kwekers de bruikbare mossels eenvoudig weg niet ter monstoring aanboden. De redenen waarom dit niet werd ge- daan hoeft niet bekend te zijn, maar het feit alleen dat het ge- beurde kan niet scherp genoeg worden gehekelde.

We hebben hier te doen met een gevolg van het «Centrale» systeem dat verlamdend werkte en nog werkt op de lust tot aanpakken en doorzetten bij de kwekers. We we- zen dus eerst op een ergerlijke toestand en gaven tevens het be- wijs van de hierboven aangehaal- de bewering in ons nummer van 15 juli.

Het niet nakomen van de leve- ringsplicht veroorzaakte een ver- lies van drie tot vier weken mos- sel leveringen. Dit is ongeoorloofd ten opzichte van de afnemers en gewoon misdadig ten opzichte van het bedrijf in zijn geheel. Was de handel vrij, dan was zeker vijf weken vroeger begonnen en waren reeds heel wat mossels verkocht geweest dan nu.

(vervolg bladz. 16)

N.B. — De prijzen in vetjes ge- drukt zijn opgegeven per 50 kg.

	1-9-1960	2-9-1960	3-9-1960	5-9-1960	6-9-1960	7-9-1960
Tongen, grote — Sole, grosse	5,20- 4,80	5,50- 4,80	5,— 4,30	4,70- 4,40	—	5,60- 5,50
3/4 tongen — 3/4 sole	4,40- 3,90	4,— 3,60	3,70- 3,30	4,10- 3,60	4,10-	4,20- 4,—
Bloktongen — Sole moyenne	4,10- 3,70	3,90- 3,30	3,70- 3,20	4,— 3,60	3,80-	4,10- 3,90
Voor-kleine — Petite	4,— 3,70	3,90- 3,40	4,10- 3,40	4,— 3,70	3,80- 3,40	4,— 3,80
Kleine — Toute petite	2,50- 2,—	2,20- 1,80	2,40- 1,80	2,40- 1,90	2,20- 2,—	2,20- 2,—
Tarbot groot — Turbot, gros	3,10- 2,70	3,10- 2,20	3,30- 2,70	3,40- 2,20	2,90-	3,50- 3,—
Middel — Moyenne	—	—	130,— 108,—	138,— 96,—	—	—
Kleine — Petite	73,— 65,—	72,— 57,—	92,— 60,—	72,— 65,—	—	—
Griet — Barbue	—	—	—	77,—	—	—
Middel — Moyen	—	—	—	—	—	—
Kleine — Petit	—	43,— 41,—	—	44,—	—	—
Schol — Plie	—	63,— 61,—	63,—	71,— 41,—	—	—
Grote iek — Grosse	—	63,— 60,—	60,— 56,—	70,— 56,—	—	—
Kleine iek — Petite	57,—	62,— 55,—	58,— 48,—	50,— 48,—	—	72,— 62,—
Iek 3e slag — 3e sorte	57,— 48,—	66,— 48,—	56,— 36,—	62,— 47,—	—	62,— 50,—
Platjes — Toute petite	55,— 8,—	48,— 12,—	43,— 8,—	48,— 16,—	48,— 19,—	40,— 23,—
Schelvis grote — Aiglefin, gros	77,— 56,—	45,— 39,—	64,— 45,—	58,— 52,—	43,— 40,—	58,— 52,—
Middel — Moyen	57,— 44,—	66,— 44,—	48,— 29,—	52,— 28,—	56,— 42,—	56,— 38,—
Kleine — Petit	54,— 13,—	61,— 23,—	46,— 11,—	52,— 12,—	47,— 18,—	43,— 20,—
Heek, grote — Merlu, gros	—	—	—	—	—	—
Middel — Moyen	—	—	—	—	—	—
Kleine — Petit	—	—	—	—	—	—
Rog — Raie	—	—	—	—	—	—
Rode poon — Perlon	22,— 18,—	15,— 10,—	15,— 10,—	16,— 8,—	—	—
Grauwe poon — Grondin	15,— 8,—	—	14,— 8,—	16,— 8,—	—	—
Kabeljauw — Cabillaud	122,— 52,—	100,— 40,—	—	98,— 38,—	136,— 56,—	152,— 54,—
Gullen — Petit cabillaud	46,— 16,—	36,— 15,—	41,— 12,—	43,— 11,—	47,— 24,—	50,— 21,—
Hozemondhamme — Baudroie	110,— 96,—	—	140,— 114,—	—	—	—
Wijting — Merlan	22,— 10,—	16,— 8,—	18,— 8,—	19,— 8,—	23,— 16,—	26,— 18,—
Schar — Limande	34,— 31,—	34,— 21,—	28,— 14,—	32,— 14,—	—	—
Steenschol — Sole limande	50,—	—	—	60,—	—	—
Zeehaai — Aiguillat	18,— 16,—	—	16,— 9,—	21,— 14,—	—	—
Hondshaai — Rousette	—	—	—	—	—	—
Arend (Pieterman) — Gr. vive	—	—	—	—	—	—
Makreel — Maquereau	23,— 13,—	22,— 8,—	20,— 9,—	23,— 9,—	27,— 17,—	26,— 12,—
Horsmakreel — Saurel	—	—	—	—	—	—
Rode knorhaan	—	—	—	—	—	—
Keilrog — Raie radiée	—	—	—	—	—	—
Zee kreeft — Langoustine	—	—	—	—	—	—
Schaat - - Flotte	—	—	—	—	—	—
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	—	—	—	—	—	—
Lom — Brosme	—	—	—	—	—	—
Kongeraal — Congre	—	—	—	—	—	—
Leng — Lingue	30,—	—	28,—	—	—	33,— 32,—
Schartong — Cardine	—	—	—	—	—	—
Volle haring — Hareng	—	—	—	—	—	—
IJle haring — Hareng guai	30,— 12,—	28,— 11,—	25,— 11,—	24,— 11,—	—	26,— 19,—
Haringshaai — Latour	—	—	—	—	—	—
Steenholk — Tacaud	—	—	—	—	—	—
Heilbot — Flétan	3,70- 3,40	—	3,70-	4,10	—	—
Koolvis — Colin	40,— 17,—	—	38,— 17,—	48,— 36,—	—	52,— 49,—
Steur — Esturgeon	—	—	—	—	—	—
Zee wolf — Loup de Mer	—	—	—	—	—	—
Pollak — Lieu jaune	72,—	—	48,— 40,—	—	—	48,—
Zonnevis — St Pierre	—	—	—	—	—	—

„Van de NEDERLANDSE Visserijgolt”

VISSERIJSNIPPERS GEEN SCHIPPERS MEER

73-jarige C. de Graaf
met Sch.23 naar zee

Oud-schipper Cornelis de Graaf, 73 jaar oud, gaat weer naar zee. Hij zal het kommando voeren op de vleetlogger «Johanna Catharina» SCH.23 van de Verre Visserij Maatschappij. Dit feit tekent wel zeer scherp de situatie, die thans in het visserijbedrijf op het gebied van de personeelsvoorziening bestaat.

De reders zijn verplicht geworden om een beroep te doen op de schippers, die eertijds tot de bekendste van Scheveningen behoorden, maar zich nu reeds lang geleden uit de visserij hebben teruggetrokken voor het genieten van een rustige levensavond.

Cornelis de Graaf, vroeger een van de topschippers van Schevenings vloot, gaat weer naar zee, omdat de VVM er niet is in geslaagd een jonge, vakkundige schipper voor de Johanna Catharina SCH.23 aan te werven. Geen schipper beneden de 65 voor een schip, dat in goede staat verkeert en zeker nog niet verouderd mag worden genoemd...

STAPELLOOP EN KIELLEGGING IN SCHEVENINGEN

Maandagavond om half zeven zal van de helling van de Sleephellingmij «Scheveningen» bouwnummer 162 te water worden gelaten. Een trailer, die voor rekening van de rederij A. v. d. Zwan wordt gebouwd. Het is een zusterschip van de trailers «Delft» en «Beatrice».

Na deze stapelloop, waarbij het schip volgens traditie zal worden gedoopt en naam en nummer zullen worden bekend gemaakt, zal de kiel worden gelegd voor een schip van dezelfde afmetingen. Een trailer, die is besteld door de reder J. C. Pronk te IJmuiden en de stroomtreiler «Haarlem» zal vervangen.

BRIEF UIT YERSEKE

(vervolg van bladz. 15)

Hierbij komt nog (gelukkig mischien!) dat Frankrijk heel wat minder neemt en België ook niet zoveel neemt dan vorig jaar. Geen wonder dat veler ogen te feller kijken naar die verloren gegane weken. Het zou ons niet verwonderen als hierop en naar aanleiding van een ander, ernstige gevolgen te duchten of wel te hopen zijn.

TWEE NIEUWE TREILERS VOOR REDERIJ JACZON

De rederij Jaczon te Scheveningen heeft twee moderne trailers besteld. De schepen zullen worden gebouwd door de scheepswerf Sijmonsbergen in Amsterdam en de Sleephellingmij Scheveningen». De Amsterdamse werf bouwt een 48 meter lang schip, het grootste van de Scheveningse vloot, dat wel enige overeenkomst vertoont met de vorm van de Marie» SCH.125.

De trailer, die bij de Sleephelling is besteld, zal er weer een zijn van het beproefde type «Beatrice», waarmee op de Noordzee bij de treilvisserij uitstekende resultaten worden behaald. Deze schepen zijn ongeveer 45 meter lang.

BOUW VISAFSLAG VOOR SCHEVENINGEN GESTART

Precies op tijd is de Rotterdamse firma H. en P. Voormolen in Scheveningen begonnen met de eerste fase voor de bouw van de nieuwe visafslag aan de eerste binnenhaven: het verwijderen van de oude steiger en het ruim maken van het met brokken beton bezaaide bouwterrein. Het werk, dat voor een bedrag van 6.332.000 gulden is gegund, zal ongeveer drie jaar duren.

Voor de havengebruikers zal dit werk gedurende deze 3 jaar enig ongerief met zich meebrengen. De rechteroever van de eerste haven mag niet meer worden gebruikt. De vele jachtjes, die hier meerden, hebben reeds aanzegging gekregen, dat zij een andere ligplaats moeten zoeken. De reddingboot krijgt een andere ligplaats toegewezen. Bovendien zal de langs de kade lopende Vissershavenweg en bijna de gehele tweede Vissershavendwarsweg tot even voorbij het botenhuis van de reddingdienst voor het verkeer worden gesloten.

TEWATERGELATEN

Bij de scheepswerf van Boot, de Industrie, is tewatergelaten de koter KW.152 Soli Deo Gloria.

Het schip, dat 30,68 meter lang is en dat een 385 pk motor krijgt, is bestemd voor de h. J. Ketting te Katwijk aan Zee. Het schip werd gedoopt door mevrouw Parlevliet-Ketting.

De nieuwe scheepswerven te Antwerpen

In het Staatsblad verscheen de oprichtingsakte van de maatschappij «Chanabel», een nieuwe scheepswerf ten noorden van Antwerpen.

De werkzaamheden van deze nieuwe vennootschap bestaan in het bouwen van scheepswerven en bijzonderlijk in het bouwen van overdekte bouwdoeken te Antwerpen; het ontwerpen, bouwen, kopen en verkopen, verhuren en onderhouden van schepen en verder alle industriële en commerciële verrichtingen, die met de scheepvaart in nauw verband staan.

Het gemeentebestuur van Antwerpen verklaarde zich destijds

akkoord met de plannen, om beoogden van de Boudewijnsluis een terrein van 2.000 ha ter beschikking te stellen van «Chanabel» die tevens een krediet van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid verkreeg ter waarde van 70 miljoen frank.

Nu de oprichting van de vennootschap in het Staatsblad gepubliceerd werd, wordt verwacht dat de onderhandeling met 't gemeentebestuur van Antwerpen opnieuw zullen aangevat worden, en de plannen eerlang ten uitvoer zullen kunnen gebracht worden. — B.

WIJTING OORZAAK VAN DE GROTE GARNAALSCHAARSTE ?

BUNDESFORSCHUNGSANSTALT FÜR -FISCHEREI
TE HAMBURG

De Duitse wetenschapsmensen die zich ten dienste van de visserij stelden hebben een onderzoek ingesteld naar de samenstelling van de bijvangst die gemaakt worden tijdens de garnaalvisserij. Zij hebben dit onderzoek ingesteld teneinde een idee te krijgen wat en in welke mate door de uitoefening van deze visserij van de visstapel vernietigd wordt, en het moet gezegd dat deze opzoeken tot verrassende resultaten hebben geleid. Inderdaad werd vastgesteld dat de aanwezigheid van wijting in de netten in zeer groe mate is toegenomen.

Gedurende het jaar 1959 werden tijdens de garnaalvisserij langs de Duitse kusten ruim 109 miljoen jonge wijtingen vernietigd, wat overeenkomt met ruim 5 tot 30 maal zoveel als de afgelopen jaren. De bijvangst van wijting bedroeg in 1954 65 ton, in 1955 58 ton, in 1956 30 ton, in 1957 234 ton, in 1958 152 ton en in 1959 maar eventjes 967 ton.

De in 1959 gevangen wijtingen maakten deel uit van de buitengewoon sterke geboortegaang welke in 1959 vastgesteld werd.

Gedurende de aanvang van de garnaalvisserij in juni 1959 varieerde de lengte van de wijting van 6 tot 8 cm en bij het afsluiten van het seizoen bedroeg deze lengte 12 tot 14 cm.

Wij vertellen absoluut geen nieuws door te vermelden dat de vraatzuchtige wijting een van de voornaamste verdelgers van de garnaal is. Men kan dus de lo-

gische gevolgtrekking maken voor wat de grote garnaalesschaarste in het vorig jaar betreft. De totale aanvoer op de Duitse markten bedroeg 4.414 ton consumptiegarnaal en 21.284 ton drogerijgarnaal.

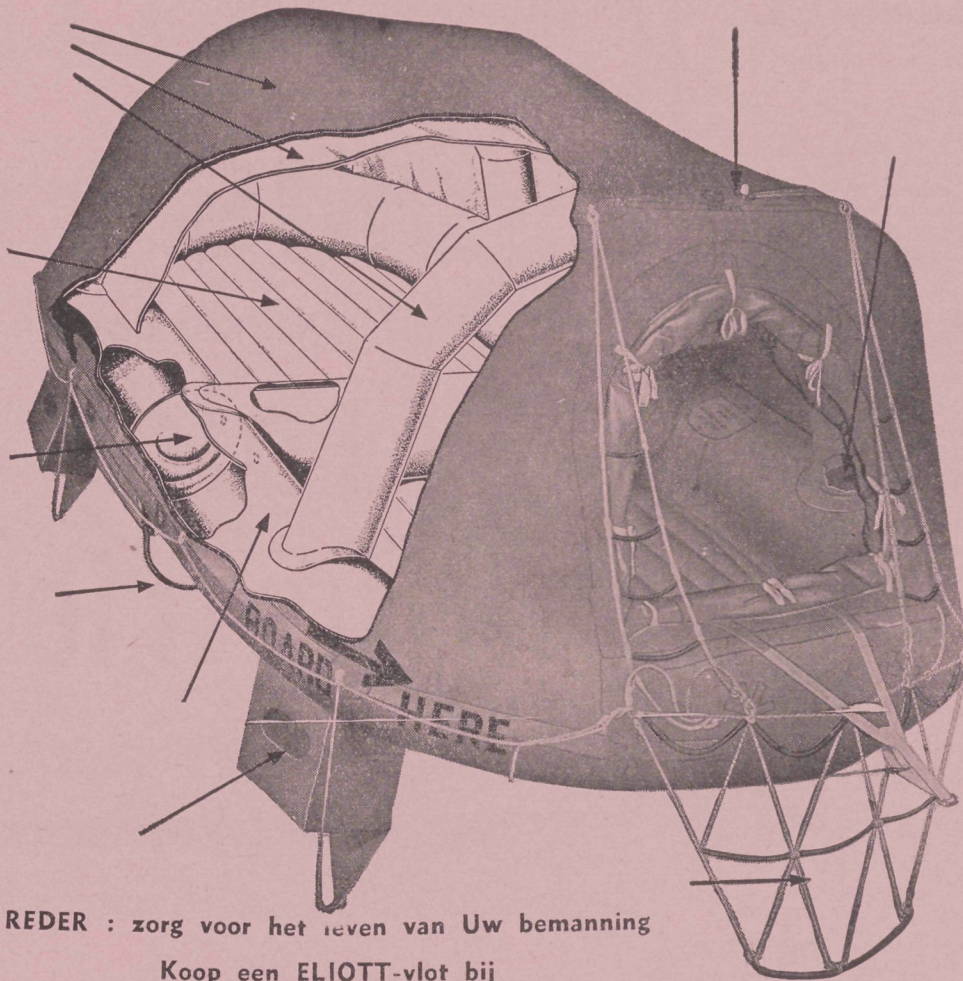
Terzelfdertijd werd ook onderzocht in welke mate de bijvangsten de levensduur van de garnaalvangsten beïnvloeden. Uit de menigvuldige onderzoeken is tenslotte gebleken dat de aard van de vangsten hier voor een groot deel tussen zitten, en vooral de aanwezigheid van kwallen zijn zeer ongunstig in dit opzicht. Deze doen de garnalen snel sterven, enerzijds door de slijmerige substantie, anderzijds door de netelwerking.

Het zijn juist de kleine kwallen die hier een grote rol spelen. Door hun groot aantal kunnen zij niet snel verwijderd worden en komen tot ontbinding wat het bederf van de garnaalvangsten voor gevolg heeft. Ook de algen en het zeemos hebben een schadelijke uitwerking op de levensduur van de garnaal.

Ook de slijmvorming, in het bijzonder bij platvis, is zeer nadelig voor de garnaal. In die zin is de aanwezigheid van krabben in een bijvangst nog het meest te verkiezen. Immers, deze dieren scheiden niet het minste slijm af.

Het hoeft geen verder betoog dat het resultaat van deze opzoeken door alle visserijmiddelen op gunstige wijze onthaald werd. Het is nu te hopen dat de vissers, die bezorgd zijn om een goede kwaliteit, in die zin zullen trachten te werken. — B.

VEILIGHEID OP ZEE



REDER : zorg voor het leven van Uw bemanning
Koop een ELIOTT-vlot bij

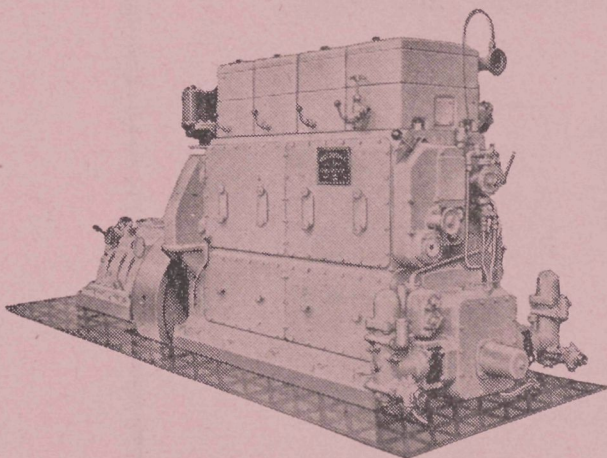
S. C. A. P. S. V.

27 H. Baelskaai - Oostende

Alle types verkrijgbaar

Telefoon : 729.51

DIESEL MOTOREN A.B.C.
VAN 4 TOT 750 PK



ANGLO BELGIAN COMPANY S.A.
Wiedauwkaai 39, Gent — Tel. 23.45.41 (5 lijnen)
AGENTEN : H. Boydens, Velodroomstraat 4, Oostende. Tel. (059) 721.56
P. De Coker, Rederskaai 33, Zeebrugge. Tel. (050) 542.66
2049V

**REDERS, LEEST
UW VAKBLAD !**

Reders
en Vissers,
voor Uw
**SOCIALE
LASTEN**
en
BOEKHOUDING

*
Bestuursgebouw
Vismijn Zeebrugge
Tel. 541.17

Na de uren :
Joz. De Roose
Tel. 517.40



FIRMA
R. Huysseune
ZEEBRUGGE

Export Import
TELEFOON : Priv. 540.06
Mag. 541.41 - 541.42

Vis & Garnalen in 't Groot

Specialiteit van verse
gepelde garnalen

Thuisbestelling
in de grote centr.

Verzending
in gans het land

2182V

NOTARIS F. J. VAN CAILLIE

OOSTENDE

Op DINSdag 13 SEPTEMBER
a.s. om 3 uur in het café «Prins
Boudewijn» St Sebastiaanstraat 22
te Oostende

INSTEL met 1/2 % premie van

**MOTORVISSERS-
VAARTUIG**
« MAURICE-ANDRE »
O.256

van 84 T 71 bruto en 23 T 81 netto,
lengte 22 m 20, grootste breedte
6 m 44, voorzien van motor Deutz
van 180 PK met volledig inventaris.

Gemeerd in de vissershaven te
Oostende bij de Haringhalle.

Kan bezichtigd worden alle
woensdagen en vrijdagen van 3
tot 5 uur.

Onmiddellijk genot na betaling.

Alle inlichtingen ten kantoor,
Kapucijnenstraat 6.

2311V

h a n d
i n
h a n d

LEON VAN EESSEL

Makelaar in alle verzekeringen en herverzekeringen



ANTWERPEN :

Oudaan, 26
Tel. 32.38.55 (8 lijnen)
Telex :
Leoneessel Antwerpen 277



BRUSSEL :

Keizerinlaan, 66
Tel. 12.21.30 — 12.11.37



LUIK :

Boulevard de la Sauvenière 24
Tel. 23.33.93



HAMBURG :

Leon Van Eessel & Co
Amelungstrasse 5
Tel. : 34.27.00
Telex 021 - 4236
Leoneessel, Hamburg

Korrespondenten in :
Londen, Parijs, New-York, Rotterdam

185V

REDERS EN VISHANDELAARS.

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

Froid Industriel

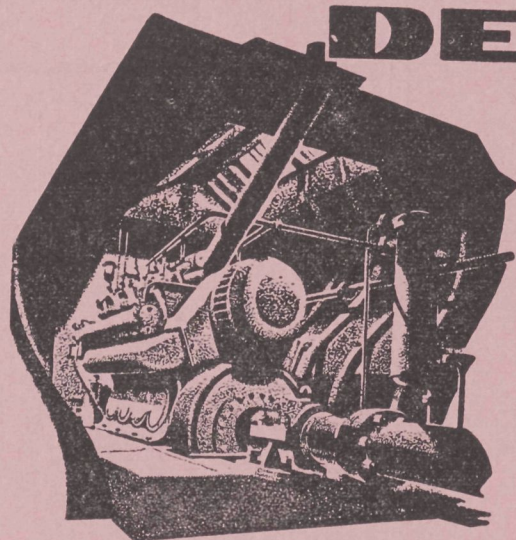
Telefoon : 71.791

2180V

ADVERTEERT IN

HET VISSERIJBLAD

UW VAKBLAD !



DEUTZ

Diesel-
SCHEEPS-
MOTOREN

VAN
5-1500
PK

VALCKE GEBROEDERS, N.V. OSTENDE

33V